

Wetterauer Wochen-Bote



Geschwollene Füße

Nicht immer
sind die Venen schuld



Mit allen Sinnen erleben

Buntes Programm bei der
BioWoche in der Wetterau



KW 36, Samstag, 11. September 2021

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

Hallo, liebe Leser

Grillabend mit Freunden: Das Feuer wird angeheizt, die Salate bereitgestellt. Doch dann kommt sie: die vegane Weltverbesserin. Leichtes Seufzen geht durch die Reihe. Brauchen wir zwei Zangen? Eine für Fleisch, eine für das Gemüse? Müssen wir uns wieder eine Predigt über Massentierhaltung anhören? Aber es kommt anders als erwartet, denn sie bringt Muffins mit. Skeptisch werden diese beäugt. Ohne Milch und ohne Ei – schmeckt das überhaupt? Einer wird vorgeschickt und muss probieren. Als er sich stumm einen Zweiten nimmt, werden die anderen neugierig. Sie testen fachmännisch auf Geschmack und Konsistenz. Erst einen, dann zwei, dann drei. Ruckzuck sind alle Muffins weg und wir geben uns geschlagen. Das schmeckt ja wirklich gut. Und die Moral von der Geschicht? Nicht probieren – lohnt sich nicht!

Euer Boto

Keine Angst vor einem Pflegeheim

Bad Nauheim. Das Freiwilligenzentrum – aktiv für Bad Nauheim bietet ein Seminar mit dem Titel „Keine Angst vor einem Pflegeheim“ am Donnerstag, 16. September, 18.30 Uhr im Erika-Pitzer-Begegnungszentrum, Blücherstraße 23 an. Heute sind viele Senioren weit über das 70. Und 80. Lebensjahr hinaus fit und aktiv. Was aber passiert, wenn Körper oder Geist nicht mehr mitspielen und die Fähigkeiten, sich selbst zu versorgen, nachlassen? Wie stellt man fest, dass man selbst besser in einer Senioreneinrichtung aufgehoben wäre? Woran erkennt man, dass Vater oder Mutter in einem Pflegeheim besser versorgt wäre? Auf alle diese Fragen geht Marco Winkel in seinem Seminar ein. Er ist erfahrener Pflegedienstleiter im Seniorenwohnheim Elisabethhaus in Bad Nauheim. Bei Interesse kann im Anschluss an den Vortrag einen Besichtigungstermin in der Diakonie vereinbart werden. Eine vorherige Anmeldung bitte per Mail: fwz@fwz-bad-nauheim.de oder per Telefon 06032/920359 ist erforderlich.

Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG**
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202
E-Mail: redaktion@bote.de
Zustellung: (06051) 833-299
E-Mail: zustellung@bote.de
Anzeigen: (06051) 833-244
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de
Internet: www.bote.de

Startschuss ist gefallen

Ab sofort tritt Bad Nauheim für mehr Klimaschutz in die Pedale

Bad Nauheim. Auch dieses Jahr ist Bad Nauheim vom 9. bis zum 29. September beim Stadtradeln dabei und lädt Kommunalpolitiker, Schulklassen, Vereine, Unternehmen und Bürger ein, sich an der Aktion zu beteiligen. Interessierte können sich unter www.stadtradeln.de/bad-nauheim registrieren und einem vorhandenen Team beitreten oder ein Team gründen und Kilometer für die Gesundheitsstadt sammeln. Während des dreiwöchigen Aktionszeitraums tragen registrierte Radelnde die zurückgelegten Kilometer in „Mein km-Buch“ im eigenen Profil auf der Website www.stadtradeln.de ein. Dabei ist es egal, ob sie einen Tag oder im gesamten Zeitraum radeln. Jeder Kilometer zählt. Ebenso spielt keine Rolle, wo die Kilometer zurückgelegt werden.

Eine weitere Radtour nach der Auftaktveranstaltung im Aktionszeitraum wird am 12. September um 13 Uhr (Treffpunkt: Ludwigsbrunnen, Schwalheimer Straße 59) angeboten. Hier geht es auf dem Limesradweg bis zum Hof Grass nach Inheiden und über Wölfersheim wieder zurück nach Bad Nauheim.

„Wer in Bad Nauheim innerorts mit dem Fahrrad unter-



Therese Dahlke (ehrenamtliche Radverkehrsbeauftragte), Yuge Lei (Referentin für Nachhaltigkeit und Klimaschutz), Kerstin Schneekloth (Geschäftsführerin Bad Nauheim Stadtmarketing und Tourismus GmbH), Bürgermeister Klaus Krefß (von links).

wegs ist, tut nicht nur etwas für unser Klima, sondern auch für sich selbst – die Bewegung an der frischen Luft ist gesund und man ist mit dem Rad im Stadtverkehr in der Regel viel schneller unterwegs als mit dem Auto“, so Kerstin Schneekloth, Geschäftsführerin der Bad Nauheim Stadtmarketing und Tourismus GmbH. Bürgermeister Klaus Krefß ergänzt: „In diesem Jahr stellt Bad Nauheim das Thema Klimaschutz ganz besonders in den Fokus. Seit August nimmt die Stadt auch an der bundesweiten „Klimawette“ teil, de-

ren Ziel es ebenfalls ist, viele Tonnen CO2 einzusparen. Ich freue mich, dass es über das Stadtradeln jetzt einen weiteren Weg zum Erreichen unseres Sparziels gibt.“

Bei der Bad Nauheimer „Klimawette“ geht es darum, bis November – dem Zeitpunkt der nächsten Weltklimakonferenz in Glasgow – 487 Tonnen CO2 einzusparen. Möglichst viele Menschen sind aufgerufen mitzumachen, indem sie in den nächsten Wochen ihre Aktionen zur CO2-Einsparung auf www.klimawette.de eintragen.

Mit Musik, Tanz und Mode in ein anderes Zeitalter

Bad Nauheim feiert 15. Jugendstilfestival mit vielen Angeboten

Bad Nauheim. Vom 10. bis 12. September dreht sich zum 15. Jugendstilfestival, das dieses Jahr in der Trinkkuranlage stattfindet, alles um die „Belle Epoque“. Musik, Tanz, Mode, Ausstellungen, Führungen, Kunsthandwerk und mehr laden dazu ein, sich auf eine Zeitreise um die Jahrhundert besser versorgt wäre? Auf alle diese Fragen geht Marco Winkel in seinem Seminar ein. Er ist erfahrener Pflegedienstleiter im Seniorenwohnheim Elisabethhaus in Bad Nauheim. Bei Interesse kann im Anschluss an den Vortrag einen Besichtigungstermin in der Diakonie vereinbart werden. Eine vorherige Anmeldung bitte per Mail: fwz@fwz-bad-nauheim.de oder per Telefon 06032/920359 ist erforderlich.

Kunsthandwerker- und Restauratorenmarkt

Herzstück des Festivals ist der Restauratoren- und Kunsthandwerkermarkt am Samstag und Sonntag. Wer entlang der Stände flaniert, findet in jedem Fall echte Unikate und besondere Stücke aus oder inspiriert von der Zeit um 1900. Angeboten werden unter anderem Stoffe, Wohnaccessoires, Mode, Schmuck, Glas- und Keramik Kunst sowie besondere Papeterie. Die Restauratoren und Restauratorinnen arbeiten vor aller Augen Tapeten, Möbel und Bilder auf. Wer Hilfestellung bei technischen und gestalterischen Fragen

sucht, findet hier die richtigen Kontakte.

Mode und Kultur der Jugendstilzeit

Das Jugendstilfestival bietet viele Hingucker: Im historischen Ambiente der Trinkkuranlage flaniert eine Modegruppe – Damen in edlen Roben von anno dazumal werden am Arm eleganter Herren in Cutaway und Zylinder geführt. Staunende Blicke ernten antike Drahtesel und majestätische Hochräder, die geschickt an den Besuchern vorbeiradeln. Viel Applaus genießen Aufführungen wie der Serpentinanz und der Skirtdance, die sich seinerzeit großer Beliebtheit erfreuten. Die Trinkkuranlage zum Klingen bringen zudem verschiedene Ensembles mit Musik im „jugendlichen Stil“. Ein Höhepunkt für Kinder ist der Jugendstil-Spielplatz, der mit nostalgischen Spielgeräten und Stoffdruck lockt.

Das Jugendstilforum im Badehaus 3 des Sprudelhofs ist während des Festivalwochenendes Freitag bis Sonntag von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Hier wird aktuell die Ausstellung „Jugend-

stilkeramik – Tendenzen einer neuen Zeit“ gezeigt. In der begleitenden Dauerausstellung sind unter anderem die historischen Badezellen und der wunderschön restaurierte Schmuckhof zu sehen. Eine weitere Ausstellung gibt es in der Stadtbücherei zu sehen, die ihre Bücherschätze aus der vorletzten Jahrhundertwende zeigt.

Führungen zum Tag des offenen Denkmals

Im Rahmen des „Tag des offenen Denkmals“ werden am Sonntag, 12. September, verschiedene kostenfreie Sonderführungen angeboten. Der Verein Wind- und Wasserkunst nimmt Gäste um 10 Uhr mit auf den historischen Windmühlenturm am Grädierbau IV/V und informiert über die geplante Wiederherstellung des Bauwerks. Um 11 und 13 Uhr führt der Jugendstilverein durch das Badehaus 3 und den Sprudelhof. Eine weitere Führung zu Bad Nauheims Wahrzeichen und der städtischen Jugendstilarchitektur bietet die Führung „Faszination Jugendstil“, die um 15 Uhr an der Tourist Information startet.

Uschis Trachtenalm

Dirndl ab **49,90**

Herren Trachtenset **199,90**

Inh. Ursula Schmidt
Bahnhofstraße 12
35321 Laubach
Tel. 0152 55929232
www.uschis-trachtenalm.de

Heute mit Beilagen in Teilausgaben

expert klein XXXLutz toom globus dm ISTERLING jowell MEDIMAX MIX Markt

WIEGAND HÖFFNER JYSK Hagebau Mill BAUMARKT HIT nahkauf neusehland PENNY ROLTER ARAI REWE EDEKA ALDI

Monika Böttcher nah & gut Netto Marken-Discount NORMA POCO POLSTER ROLTER ARAI REWE EDEKA ALDI

Alles rund um Heizungstechnik

Veranstaltung des Arbeitskreises Energie und Mobilität

Wetteraukreis. Auf der nächsten Sitzung des Leader-Arbeitskreises Energie und Mobilität wird Herr Reitz von der Firma RT Holding zunächst auf den GreenDeal der EU und den Beschluss des Bundesverfassungsgericht vom 24. März 2021 zur Fortschreibung der Minderungsziele der Treibhausgasemissionen eingehen und aufzeigen was dieses für Modernisierung von Gebäuden und der Heizungstechnik bedeutet. Und vieles mehr. Abgerundet wird

das Ganze mit einem Blick in die Zukunft auf das Thema Wasserstoff-Heizung. Die Sitzung ist öffentlich und alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen, am 16. September ab 17 Uhr im Parksaal in Bad Salzhausen, Im Park 1, Nidda teilzunehmen. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung bei der Wirtschaftsförderung Wetterau per E-Mail an anmeldung@wfg-wetterau.de oder per Telefon unter 06031/77269-13 ist erforderlich.

Dorfflohmarkt in Weckesheim

Reichelsheim. Der Dorfflohmarkt findet am 12. September von 9 bis 16 Uhr auf vielen privaten Geländen statt. Es haben sich 73 „Mitmacher“ angemeldet. Die Grundstücke sind durch bunte Ballons gekennzeichnet. In der Schulstraße (Feuerwahrgeräte Haus) bietet das rote Kreuz und die Feuerwehr Essen und Getränke zum Mitnehmen an.

Traditionsveranstaltung muss ausfallen

Bad Nauheimer Kerb: Entscheidung ist gefallen

Bad Nauheim. Die Bad Nauheimer Kirchweihkommission tagte und über die Kerb am ersten Oktoberwochenende beraten. „Es war uns wichtig, die Sommerferien abzuwarten, um das Infektionsgeschehen und die aktuelle Verordnungs-lage beurteilen zu können und dann eine richtige Entscheidung zu treffen“, erklärt Bürgermeister Klaus Krefß.

Die aktuelle Allgemeinverfügung des Kreises begrenzt seit Veranstaltungen im Freien auf eine Teilnehmerzahl von 500 Personen, wobei Geimpfte und Genesene nicht mitzählen. „Mit dieser Einschränkung ist es nicht möglich, unsere über Marktplatz, Alten Friedhof

und Mittelstraße ausgedehnte Kirmes durchzuführen. Die offene und weitläufige Struktur, die den Charme unserer Straßenkerb gerade ausmacht, lässt nicht zu, jeden einzelnen Gast und dessen Impfstatus zu erfassen und damit eine sichere Kerb durchzuführen“, sagt der Rathauschef, der das erneute Ausfallen der Traditionsveranstaltung bedauert. Selbst bei einer Inzidenz von unter 50, bei der wieder mehr Teilnehmer möglich sind, sei eine Kerb mit hunderten von Menschen, teilweise dicht gedrängt ohne den notwendigen Abstand einhalten zu können, zu risikoreich, sind sich die Mitglieder der Kirchweihkommission einig.

Nicht nur wegen Corona: mehr als die Hälfte aller Katzen erhalten keine tierärztliche Vorsorge

Katzen zählen zu den beliebtesten Haustieren der Deutschen. Verstärkt wurde diese Tendenz im vergangenen Jahr durch die Corona-Pandemie. Mit der Haltung von Katzen geht jedoch auch eine große Verantwortung einher – insbesondere beim Thema Gesundheitsvorsorge.

Umfrage zeigt: Nur 40 Prozent aller Katzen erhalten regelmäßig tierärztliche Gesundheitsvorsorge¹

Die Gründe, warum Katzenhalter Tierarztbesuche scheuen, sind vielfältig. Ein Grund ist ein weit verbreitetes Missverständnis: In einer Umfrage von ROYAL CANIN gaben ¼ aller Katzenhalter*innen an, dass es genüge zum Tierarzt zu gehen, wenn die Katze tatsächlich krank sei.² Rund ⅓ aller Katzenhalter*innen fürchtet außerdem unnötige Zusatzbehandlungen oder zusätzliche Kosten.²

Warum es wichtig ist, mit Katzen zum Tierarzt zu gehen und warum

Sie damit so früh wie möglich anfangen sollten:

1. Regelmäßige Vorsorgechecks helfen, Katzen ein langes und gesundes Leben zu ermöglichen.
2. Katzen altern deutlich schneller als Menschen.
3. Katzen sind wahre Meister darin, Krankheiten oder Schmerzen zu verbergen.
4. Tierarztbesuche sind eine gute Gelegenheit, um z.B. über Verhaltens- oder Gewichtsänderungen zu sprechen.
5. Vorbeugen ist besser als Heilen.

ROYAL CANIN® startet Aufklärungskampagne

Mit der Aufklärungskampagne „Für gesunde Katzen – Ab zum Tierarzt“ möchte ROYAL CANIN genau hier ansetzen. Die Informationskampagne zum Thema Gesundheitsvorsorge und Ernährung soll Katzenhalter*innen für die Bedürfnisse ihrer Fellnasen sensibilisieren.

Im Zoofachhandel wartet außerdem ein besonderes Angebot: Im Zeitraum 23. August – 30. Dezember 2021 bedankt sich ROYAL CANIN® bei allen Katzenhalter*innen, die mit ihren Fellnasen beim Tierarzt waren, mit einer 5€-Geld-zurück-Aktion auf ROYAL CANIN Katzenprodukte von mind. 1,5 KG.

Weitere Informationen unter: www.royalcanin.com/de/cats/health-and-wellbeing/katze-zum-tierarzt-besuch



¹ Umfrage mit 4.437 Katzenhalter*innen weltweit zum Thema „Katzenhalter und ihre Beziehung zum Tierarzt“ (SKY agency, 2018)
² ROYAL CANIN Umfrage mit 1.200 Katzenhalter*innen in Deutschland, Österreich und der Schweiz (fastuna, 2020)

Geschwollene Füße

Nicht immer sind die Venen schuld

Oje, die Schuhe passen auf einmal nicht mehr, weil die Füße so dick sind. Oft sind auch die Beine angeschwollen. Vor allem Senioren haben damit zu kämpfen. Was ist der Grund?

Eine Antwort liegt in der schwindenden Leistungsfähigkeit der Adern. Mit zunehmendem Alter lässt die Venenfunktion in den Beinen nach. Das führe zu chronischer Venenschwäche, sagt Prof. Wulf Ito, Chefarzt des Herz- und Gefäßzentrums Oberallgäu-Kempten in Immenstadt (Bayern).

Venenschwäche, auch venöse Insuffizienz genannt, bedeutet: Der Transport des Blutes aus den Beinen zum Herzen hinauf – gegen die Schwerkraft – funktioniert nicht mehr reibungslos. Es kommt zu einem Blutstau in den Beinen. Durch das in den Venen angestaute Blut fließt vermehrt Flüssigkeit in umliegendes Gewebe. Ödeme bilden sich. Aber: Die Schwellungen können noch andere Auslöser haben. „Die genaue Ursache gehört in jedem Fall abgeklärt“, sagt Ito.

Organprobleme als möglicher Grund

Geschwollene Beine könnten auch ein Hinweis auf eine chronische Herzschwäche sein, erklärt er. Neben Wassereinlagerungen, die für die Ödeme sorgen, nehmen Patienten in dem Fall oft unerklärlich und schnell an Gewicht zu und haben mit Atemnot zu kämpfen. Nieren- oder Lebererkrankungen sowie eine Schilddrüsenunterfunktion kommen ebenfalls als mögliche Ursache in Frage.

Was gegen geschwollene Füße hilft

Von der Diagnose hängt ab, wie die Therapie der geschwollenen Füße und Beine aussieht. Womöglich werden



Ältere Menschen haben oft mit geschwollenen Füßen und Beinen zu kämpfen. Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

Medikamente verschrieben und der Rat gegeben, auf eine gesunde Lebensweise zu achten. Das bedeutet in der Regel: ausgewogen ernähren und viel bewegen. Betroffene bekommen oft auch Kompressionsstrümpfe verordnet. „Sie bewirken, dass sich die Venen in den Beinen zusammenpressen“, erklärt Ito. Das hilft ihnen dabei, Blut effektiver zum Herzen zu leiten. Weil dadurch weniger Flüssigkeit ins Gewebe austritt, lassen die Schwellungen an Beinen und Knöcheln nach.

Wippen und Dehnen im Alltag

Empfehlenswert ist, die Beine so oft wie möglich hochzulegen. Das erleichtere den Venen ihre Arbeit, sagt René Gräber, Heilpraktiker in Preetz (Schleswig-Holstein). Ein weiterer Tipp von ihm: Wer viel am Schreibtisch sitzt, sollte öfters mit den Füßen wippen. Die Venen profitieren zudem von Dehnübungen mehrmals täglich. Eine einfache Übung: Man stellt sich aufrecht hin und hält sich an einem Stuhl fest. Jetzt streckt man ein Bein nach hinten in die Luft und drückt das Knie durch. Mit beiden Beinen mehrmals

wiederholen. Massagen sind ein weiteres Mittel gegen die Probleme. Mit sanften Bewegungen wird die angestaute Flüssigkeit in Richtung Lymphdrüsen geleitet und damit die Zirkulation aktiviert. „In der Naturheilkunde gibt es zudem homöopathische Komplexmittel, die gezielt auf das Lymphsystem wirken und es in Gang setzen“, sagt Gräber. Gefäßmediziner Wulf Ito bringt noch Kneipp-Anwendungen ins Spiel. Diese erwiesen sich oft als wirksam gegen Schwellungen an Beinen und Füßen. Häufig reicht es schon, die Füße ins kalte Wasser zu stellen.

Anzeichen für Notfall

Keinesfalls sollte man geschwollene Füße und Beine auf die leichte Schulter nehmen. Schwillt ein Bein plötzlich an und geht dies einher mit Atemnot, Brustschmerzen und Herzrasen, sollte umgehend der Notruf 112 getätigt werden. Auslöser für die Beschwerden ist dann womöglich eine Lungenembolie, die mit einer Venenthrombose einhergeht. In so einem Fall ist umgehend ärztliche Hilfe nötig.

Versammlung beim TSV 04 Nieder-Mörlen

Bad Nauheim. Am Mittwoch, 15. September um 19.30 Uhr lädt der Vorstand seine Vereinsmitglieder in die Fußgasse 46 ins TSV-Vereinsheim zur Jahreshauptversammlung ein. Es wird darauf hingewiesen die 3-G-Regeln zu befolgen und entsprechende Nachweise mitzuführen. Mittelpunkt der Versammlung sind die Berichte der Abteilungen unter den Bedingungen des Corona-Jahres 2020. Die Wahl des/der Beitragskassierer/-in, Wahl des/der Sportsprecher/-in und die Wahl eines neuen Kassenprüfers für zwei Jahre. Ein kurzer Ausblick auf das nächste Jahr bzw. auf kommende Veranstaltungen, wie den Landeswandertag am 26. September in dem hiesigen Frauenwald steht mit auf der Tagesordnung. Hier kommt für die kleinen Gäste der Turnbus vom hessischen Turnverband und es gibt eine Geocaching-Runde.

Historische Bauwerke in Bad Nauheim

Vortragsreihe zur Geschichte

Bad Nauheim. Es gibt viele historische Bauwerke in Bad Nauheim, die in der Glanzzeit des Weltbades im 19. Jahrhundert und Anfang des 20. Jahrhunderts gebaut wurden. Es waren unter anderem Hotels für die internationalen Gäste des aufstrebenden Bades, aber auch medizinische Einrichtungen berühmter Ärzte und Wissenschaftler, die in Bad Nauheim zum Wohle der Heilungssuchenden arbeiteten oder sich niederließen. Neben den allseits bekannten bedeutenden Bauwerken der Jugendstil-Epoche in Bad Nauheim werden in diesem Beitrag weniger bekannte,

aber dennoch ebenso bedeutende historische Gebäude vorgestellt. Die in Kooperation mit der Arbeitsgemeinschaft Geschichte entstandene Veranstaltung findet am Montag, 13. September um 19.30 Uhr im Großen Konzertsaal der Trinkkuranlage, Ernst-Ludwig-Ring 1, statt. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei der Tourist Information der Bad Nauheim Stadtmarketing und Tourismus GmbH, In den Kolonnen 1, Telefon 06032/929920 oder auch im Internet unter www.bad-nauheim.de erhältlich.

Mit allen Sinnen erleben

Buntes Programm bei der BioWoche in der Wetterau

Wetteraukreis. Die beliebte neuntägige Veranstaltungsreihe zum ökologischen Landbau „BioWoche in der Wetterau“ geht mit einem bunten Programm in die sechste Runde. Mit der größten Bio-Kampagne im Landkreis setzen Bio-Landwirte, Verarbeiter und Initiativen ein starkes Zeichen für den Ökolandbau und die Wertigkeit regional erzeugter Bio-Produkte. Dafür öffnen sie ihre Hoftore und lassen hinter die Kulissen ihrer täglichen Arbeit blicken. Vom 10. bis 19. September wird BIO in der Ökomodell-Region Wetteraukreis großgeschrieben. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe BioWoche in der Wetterau sind Interessierte dazu eingeladen, die vielfältigen Facetten des ökologischen Landbaus aus nächster Nähe zu erleben und die Menschen dahinter kennenzulernen. Zahlreiche Veranstaltungen bieten durch unterhaltsame und informative Aktionen wie Hofführungen, Genussabende, Online-Diskussionsrunden, Picknicks auf dem Acker und Mitmachaktionen für Groß und Klein Gelegenheiten dazu.

21 Veranstaltungen rund um den Ökolandbau

„Mit den Veranstaltungen der BioWoche 2021 wollen wir gemeinsam mit den Kooperationspartnern auf die Fülle des Angebots von Bio-Produkten direkt vor der eigenen Haustür aufmerksam machen. Wir möchten kleinen und großen Besuchern



präsentieren, welche Köstlichkeiten es bei den vielfältigen Betrieben im Wetteraukreis zu entdecken gibt“, wirbt Kreisbeigeordneter und Landwirtschaftsdezernent Matthias Walther für die diesjährige Veranstaltungsreihe. Die Rote Pumpe aus Nieder-Mörlen hat Bio-Äpfel zum Pressen gern und bietet am Samstag, 11. September um 10 Uhr die Mitmachaktion „Äpfel pressen und Saft machen“ für Kinder an. Anmeldung per E-Mail an: info@rote-pumpe.de. Auf dem Käse & Wein Abend beim Lieferdienst Biohopper in Ossenheim gibt es dann auch für die Großen ab 19 Uhr Programm. Anmeldung unter: info@bio-hopper.de Am gleichen Tag um 13 Uhr können sich Besucher der Bioland Rosenschule Ruf bei einer Hofführung mit Genuss „Auf den Spuren der Hagebutte“ bewegen. Anmeldung unter: info@rosenschule-ruf.de Mit einer Ackerführung sowie allerlei Wissenswerten zum Gemüseanbau und dem solidarisches Konzept stellen sich die Solidarischen Landwirtschaften

Guter Grund in Wölfersheim (Samstag, den 11. Sept. um 14 Uhr; Anmeldung unter: info@solawi-gutergrund.de), die Solawi Bunter Acker in Wallernhausen (Sonntag, den 12. Sept. um 15 Uhr) und die Solawi Friedberg-Dorheim (Samstag, den 18. Sept. um 14.30 Uhr; Anmeldung unter: vorstand@solawi-friedberg-dorheim.de) vor. „Vom Feld mit dem Fahrrad – Klimaneutraler bioregionaler Onlinehandel!“ lautet das Motto am Mittwoch, den 15. September um 17 Uhr, während der Betriebsführung bei dem Lieferdienst Querbeet in Reichelsheim. Anmeldung unter: service@querbeet.de. Am Donnerstag, den 16. September wird um 16 Uhr die Führung „Ökologische Getreidezüchtung auf dem Dottenfelderhof“ in Bad Vilbel angeboten. Die Gäste erhalten Einblick in die Abläufe der Getreidezüchtung und erfahren wie neue Bio-Sorten entstehen. Anmeldung unter: forschung@dottenfelderhof.de. Wie es unter dem Motto „Stallluft und Küchenduft“ vom Acker auf die Picknickdecke geht, erfahren und schmecken Teilnehmerinnen bei einer Hof- und Ackerführung für Frauen über den Naturlandhof Weber in Niddatal am Freitag, den 17. September, um 17 Uhr. Anmeldung unter: kinder-naturlandhof@gmx.de. Das gesamte Programm mit allen Veranstaltungen, zu denen teilweise Eintritt erhoben wird, ist im Internet abrufbar unter: oekomodellregion.wetterau.de/biowoche-2021.

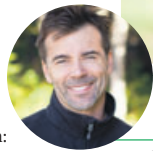
Medizin

ANZEIGE

Neues Schmerzgel mit der Kraft der Natur

So sagen Sie Gelenkschmerzen den Kampf an

Bei Gelenkschmerzen greifen viele zum Schmerzgel. Doch immer mehr Anwender sehen von chemischen Produkten ab und suchen Hilfe aus der Natur. Jetzt gibt es in der Apotheke ein natürliches Schmerzgel von der Nr. 1 bei rheumatischen Schmerzen: Rubaxx Schmerzgel.



„Ich bin erstaunt über die Wirkung! Meine Gelenke werden durch Rubaxx Schmerzgel beschwerdefrei.“ (Bernd G.)

Im Gegensatz zu vielen Gelen, die chemische Wirkstoffe wie Diclofenac oder Ibuprofen enthalten, bietet Rubaxx Schmerzgel somit wirksame und gut verträgliche Hilfe aus der Natur. Es lässt sich gezielt auf den zu behandelnden Stellen auftragen und ist auch zur Anwendung bei chronischen Schmerzen geeignet.

Stark bei Schmerzen, sanft zum Körper
Der natürliche Arzneistoff T. quercifolium wirkt schmerzlindernd und entzündungshemmend bei rheumatischen Schmerzen. Auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft er Linderung.



www.rubaxx.de

*Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 05/21 • Abbildungen Betroffenem nachempfunden. Namen geändert.
RUBAXX SCHMERZGEL: Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1, D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • RUBAXX: Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1, D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de
• Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Rücken, Nacken, Kopf

Nervenschmerzen sind vielfältig

Wiederkehrende Rückenschmerzen? Nackenschmerzen, die bis in den Kopf ziehen? Sogar Migräne? Diese Beschwerden machen den Alltag von Millionen Menschen zur Qual. Vielen unbekannt: Das sind häufig Symptome von Nervenschmerzen – und hier gibt es wirksame Hilfe! Dorisol Tabletten (rezeptfrei, Apotheke) wirken mit speziellen Wirkstoffen den Schmerzen entgegen.



Das Geniale: Während herkömmliche Schmerzmittel oftmals das Risiko schwerer Nebenwirkungen mit sich bringen, punktet Dorisol mit guter Verträglichkeit. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Daher ist die Schmerztablette auch für chronische Beschwerden geeignet.



Spezielle Hilfe, spürbare Linderung
Dorisol (Apotheke, rezeptfrei) vereint bewährte Wirkstoffe und kann so wirksame Hilfe speziell bei Nervenschmerzen wie Rücken-, Nacken- oder Kopfschmerzen bieten und Betroffenen wieder Hoffnung schenken.

DORISOL: Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Trit. D2, Spigelia anthelmia Trit. D2, Iris versicolor Trit. D2, Cyclamen purpurascens Trit. D3 und Cimicifuga racemosa Trit. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen), Kopfschmerzen, Migräne. www.dorisol.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Musik, Kuchen und Informationen

Rückblick zum Senioren-Nachmittag

Rosbach. Der erste gesellige Nachmittag für die Seniorinnen und Senioren nach vielen Monaten der Corona-Pandemie, wurde in Rosbach begeistert angenommen. Nachdem noch morgens einige Tropfen Regen fielen, hatte der Wettergott später ein Einsehen. So konnten die rund 80 Gäste, die der Einladung der Stadtverwaltung Rosbach zu einem geselligen Beisammensein gefolgt waren, bei Kaffee, Kuchen und Livemusik einmal wieder zusammen an der Open-Air-Bühne vor der Nieder-Rosbacher Wasserburg feiern. Natürlich wurde von der Stabsstelle des Bürgermeisters ein entsprechendes Hygiene- und Sicherheitskonzept ausgearbeitet. Die Band „Die Nachtschwärmer“ ließen mit vielen alten Klassikern, Schlagern oder auch Seemannsliedern Erinnerungen aufkommen. Zudem

informierten die Sicherheitsberater des Wetteraukreises, Herr Richter und Herr Hüther, über den Einzeltrick und standen auch für Fragen rund um das Thema Sicherheit an diesem Nachmittag zur Verfügung. Bürgermeister Steffen Maar ließ es sich nicht nehmen alle Gäste persönlich zu begrüßen und informierte über aktuelle Themen wie den Waldzustandsbericht, den Hochwasserschutz oder die Möglichkeit der digitalen Schulung für Senioren. „Wir wollen für Seniorinnen und Senioren gute Angebote anbieten, sodass Menschen auch im Alter gesellschaftlich beteiligen können“, sagte Maar. Alle Anwesenden genossen sichtlich das erste Beisammensein und ließen die Band noch einige Zugaben spielen bevor der Nachmittag gegen 17.30 Uhr ausklang.



Der Seniorennachmittag war gut besucht.

Tolle Jubiläumsangebote

30 Jahre Neusehland in Friedberg mit einem Dankeschön an die Kunden



Eine riesige Auswahl an Marken und Styles, kompetente Optik- und Akustik-Experten und vor allem die ausgezeichnete persönliche Beratung: Dafür kennt und liebt man Neusehland in Friedberg jetzt schon seit 30 Jahren. Dieses besondere Ereignis feiert das zwanzigköpfige Neusehland-Team in Friedberg mit einem Dankeschön an die Kunden. Diese können sich noch bis zum 30. Oktober 2021 über erstklassige Jubiläumsangebote für Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte freuen.

Unverkennbar: Brillen & Co. von Neusehland

Zum großen Jubiläum von Neusehland in Friedberg lohnt sich das Vorbeikommen nicht nur wegen der vielen attrakti-

ven Angebote. Neben allen angesagten Brillenstyles von jungen Trendmarken bis zu großen Modelabels, kennen sich die erfahrenen Optiker von Neusehland auch mit Hightech bestens aus: vom Sehtest bis zur Glasbearbeitung mit computergesteuerten Präzisionsmaschinen für perfekt angepasste Brillen. Vorbeikommen kann man übrigens mit und ohne Termin, der auch online gebucht werden kann.

Noch mehr Hörfreude zum Jubiläum

Auch beim Thema „Besser Hören“ wissen die Spezialisten von Neusehland immer Rat. Welche Anforderungen ihre Kunden auch stellen: Sie finden aus der Vielzahl der heute

fast unsichtbar kleinen Hörgeräte stets genau die richtigen – von Marken-Hörgeräten zum Nulltarif bis zu den Hightech-Modellen der führenden Hersteller. Und das Beste: Alle Hörgeräte können zum Jubiläum völlig unverbindlich und kostenlos im Alltag ausprobiert werden. Die optimal auf die individuellen Wünsche abgestimmte Beratung und die vertrauensvolle Atmosphäre zeichnen das Familienunternehmen auch aus Sicht des Niederlassungsleiters Stefan Bölker besonders aus: „Unsere erfahrenen Optiker und Akustiker lassen die Kunden immer zuerst von sich und ihren Wünschen erzählen. Denn wir wollen ihnen schließlich nicht irgendeine Brille, Kontaktlinse oder ein

Hörgerät empfehlen, sondern die perfekte Lösung. Darüber, dass das bei unseren Kunden jetzt seit 30 Jahren so gut ankommt, freuen wir uns zu unserem Jubiläum natürlich am meisten.“

Familienunternehmen mit Herz

Den Grundstein für das heutige Neusehland legte Wolfgang Hartmann 1957 in Gießen. Der einstige Ein-Mann-Betrieb ist inzwischen zu einem mittelständischen Familienunternehmen mit rund 440 Mitarbeitern und mehr als 60 Auszubildenden gewachsen. Mit 38 Niederlassungen ist Neusehland heute einer der führenden Anbieter für Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte in und um Hessen.

„Wie das Leben so spielt“ Jubiläumslesung auf der Seebühne war ein großer Erfolg

Wölfersheim. Es herrschte Festtagsstimmung am Wölfersheimer See. Das bekannte Literaten-Duo Herbert Meyer und Gerhard Wächter hatte zur Jubiläumslesung in die Arena am Wölfersheimer See eingeladen. Vor dicht gefüllten Rängen begrüßte Bürgermeister Eike See mit großer Freude die vielen Besucher und die Akteure. Corona habe das zehnjährige Bestehen der Lesungen, die ein fester Bestandteil des Wölfersheimer Kulturprogramms geworden sind, zwar um ein Jahr verzögert, dem Erfolg aber keinen Abbruch getan. Diese be-

sondere Form der Lesungen in Verbindung mit Musik seien in der Region einmalig. Sie nehme die Zuschauer mit auf eine emotionale Reise, die stets Berührung, Anteilnahme und Begeisterung auslöse. Der musikalische Weggefährte Thomas Gerlach stellte das Konzept der Jubiläumslesung und die Musikerinnen und Musiker vor. Vor 11 Jahren, als die erste Lesung mit Musik im Sitzungssaal des Wölfersheimer Rathauses stattfand, sei an ein einmaliges Event gedacht gewesen. Niemand habe sich vorstellen können, welche Dynamik dieses

Projekt annehmen würde. In den vergangenen 10 Jahren führte der stetige Erfolg dazu, dass in Wölfersheim und der Region jährlich mehrere Lesungen erfolgreich angeboten wurden. Stets habe ein Thema im Mittelpunkt gestanden. „Zeit“, „Heimat“, „Freiheit“, „Wie das Leben so spielt“ waren nur einige der Titel gewesen. Thomas Gerlach wies darauf hin, dass die Künstler auch heute nicht als Band, sondern als Solisten, im Duo oder Trio die musikalische Umrahmung übernehmen würden. Fast alle Künstler, die heute auf

der Bühne zusammentreffen, seien durch die Singbergschule Wölfersheim in Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft als Schüler, Lehrer, Schulleitung verbunden. Im Rahmen des 1. Abiturs an der Singbergschule im Jahr 2018 habe der Förderverein der Wölfersheimer Schulen deshalb den Meyer/Wächter-Preis für das beste Abitur im Fach Deutsch ins Leben gerufen, der seitdem jährlich verliehen werde. Thomas Gerlach erläuterte dann den Rahmen der Jubiläumssitzung, die unter dem Titel „Facetten des Lebens“ in vier

große Abschnitte gegliedert sei. „Zeit und Lebenszeit“, „Wo bin ich zu Hause?“, „Zweifel und Hoffnung“, „Ideal und Wirklichkeit“. Andrea Reinelt eröffnete an der klassischen Gitarre dann ein Feuerwerk aus ernsten und heiteren Texten von Kafka, Roth, Moorhead, Giordano, Maiwald, Fontane, Hasek, Borchert, Augustinus, Hesse, Suter und Bernsdorff und musikalischen Beiträgen im Wechsel, die alle Stilrichtungen umfassten. Obwohl es die erste Lesung unter freiem Himmel vor einer großen Besucherzahl war, herrschte andächtige Stille und

gespannte Aufmerksamkeit unter den Zuschauern, die immer wieder mit grandiosen Wetterauer-Mundart-Beiträgen von Herbert Meyer und Gerhard Wächter aufgelockert und gelöst wurde. So verging die Zeit der fast dreistündigen Lesung wie im Fluge und Bürgermeister See bedankte sich bei allen Akteuren mit Blumen und kleinen Geschenken. Er betonte, dass die Lesungen des vergangenen Jahrzehnts und der große Erfolg des heutigen Abends förmlich „nach Wiederholungen schrien!“

Medizin

ANZEIGE

Englisch für „Senioren“ Neue Kurse – gemeinsam und sicher



- ein Mal pro Woche
- tagsüber in kleinen Gruppen
- keine Vorkenntnisse erforderlich
- Sprechen statt Grammatik
- Mindestalter: **50 Jahre**
- Anfänger u. Fortgeschrittene
- Teilnahme an Reisen möglich
- vor Ort oder per Video/Telefon
- gemeinsam und sicher

ELKA
Erfolgreich lernen.
Konzepte im Alter.
www.elka-lernen.de

Sie wollen ... ein paar Worte Englisch mit Ihren Enkeln oder Freunden sprechen?
... englische Begriffe verstehen, die uns täglich begegnen?
... etwas Neues lernen?
... sich auf Reisen verständigen?
... in Gesellschaft aktiv sein und geistig am Ball bleiben?

Im Oktober starten die neuen Kurse – es informiert Sie: Michael Friesl
☎ 0 60 31- 6 85 38 67

Schluss mit Verstopfung!

So kommt die Verdauung wieder sanft in Schwung

Stress, wenig Bewegung oder ballaststoffarme Ernährung führen häufig zu einer reduzierten Darmaktivität. Die Folge: Der Nahrungstransport durch den Darm dauert deutlich länger, die Verdauung gerät ins Stocken – dadurch kommt es zu einem unregelmäßigen Stuhlgang und Verstopfung. Häufig tritt dazu noch ein unangenehmer Blähbauch auf. Doch es gibt Hilfe: Mit Kijimea Regularis bringen Sie Ihren Darm wieder in Schwung und reduzieren zudem den Blähbauch.

Die Verdauung aktivieren
Kijimea Regularis enthält Fasern natürlichen Ursprungs, die im Darm aufquellen und die Darmmuskulatur sanft dehnen. Sie erhält dadurch den Impuls, sich wieder zu bewegen. So kommt der Darm aus eigener

Kraft wieder in Schwung und transportiert die Nahrung normal weiter. Was Kijimea Regularis außerdem besonders macht: Es reduziert aktiv die Gase im Darm und lässt somit auch den Blähbauch verschwinden. Die Anwendung von Kijimea Regularis ist kinderleicht: Nach Bedarf zwei- bis dreimal täglich einen Löffel des Granulats in ein Glas Wasser einrühren und trinken. Kijimea Regularis erhalten Sie rezeptfrei in der Apotheke.



Magenschmerzen, Völlegefühl, Übelkeit?

Forscher entwickeln innovatives Medizinprodukt

Viele kennen es: Beim Verzehr von bestimmten Lebensmitteln treten Symptome wie Magenschmerzen, Völlegefühl oder Übelkeit auf. Bei einem sogenannten Reizmagen verweilt der Nahrungsbrei häufig zu lange im Magen. Neben auftretendem Völlegefühl und Übelkeit reagiert der Körper auf gewisse Lebensmittel mit der Produktion zusätzlicher Magensäure. Diese kann den Magen bzw. die Magenschleimhaut reizen und zu Magenschmerzen führen.

Schnelle Hilfe dank Enzym-Komplex
Wissenschaftler haben nun ein Medizinprodukt entwickelt, welches genau hier ansetzt (Kijimea Reizmagen, Apotheke). Die in Kijimea Reizmagen enthaltenen magenspezifischen Enzyme zerkleinern den Nahrungsbrei und sorgen dafür, dass dieser den Magen wieder schneller verlassen kann. Der Magen wird so entlastet, Symptome wie Völlegefühl und Übelkeit gehen zurück. Das zusätzlich enthaltene Calciumcarbonat neutralisiert zudem die überschüssige Magensäure, wodurch sich die Magenschleimhaut beruhigen



kann und folglich die Magenschmerzen zurückgehen. Kijimea Reizmagen erhalten Sie rezeptfrei in Ihrer Apotheke. Nebenwirkungen sind nicht bekannt.



Ökologisch nachhaltiges Handeln

NORMA als erster Discounter als GREEN BRAND Germany zertifiziert

Nürnberg. Der Nürnberger Lebensmittel-Händler NORMA wurde als erster deutscher Discounter mit dem GREEN BRAND Gütesiegel ausgezeichnet. Dieses gewährleistet als eingetragene EU-Gewährleistungsmarke geprüfte, echte ökologisch nachhaltige Qualität und unterstreicht die Nachhaltigkeitsstrategie von NORMA, die in umfangreichen Prüf- und Zertifizierungsverfahren mit dem GREEN BRAND Gütesiegel bestätigt wurde.

„NORMA konnte eine sehr gute, nachvollziehbare und effektive Nachhaltigkeitsstrategie vorweisen, die tief im Unternehmen und bei den Mitarbeitenden verankert ist. Wir freuen uns, dass nach der exklusiven Eigenmarke BIO SONNE nun auch das gesamte Unternehmen NORMA zertifiziert ist und damit unter Beweis stellt, dass sich Umwelt- und Preisbewusstsein nicht ausschließen“, so Norbert Lux, Geschäftsführer der GREEN BRAND Organisation.

Schlüssiges Konzept mit ambitionierten Zielen

In einem umfangreichen, sehr aufwendigen Validierungsverfahren konnte der Lebensmittel-Händler darlegen, welche Schritte unter anderen in den Bereichen Corporate Social Responsibility (CSR), Energieeinsparung, Ressourcenmanagement und Umweltschutz bereits umgesetzt wurden und welche



Daumen hoch für eine nachhaltige Zukunft: NORMA-Mitarbeitende und die Geschäftsleitung versammelten sich zur Übergabe des Zertifikats von GREEN BRAND vor dem Unternehmenssitz in Fürth. Foto: NORMA

weiteren Maßnahmen geplant sind. Alles in allem gelang es dabei, die geforderten Standards deutlich zu übertreffen: „Wir freuen uns, dass GREEN BRAND unseren großen Bemühungen und ambitionierten Zielen mit der Auszeichnung weiteren Schwung verleiht. Nachhaltigkeit hat bei NORMA seit je her einen hohen Stellenwert und wir sehen uns in unserem bisher eingeschlagenen Weg bestätigt, den wir konsequent gehen werden“, erklärt NORMA Vorstandsvorsitzender Gerd Köber. Beispiele für die Nachhaltigkeits-Offensive des Nürnberger Unternehmens gibt es dabei reichlich. So wird jedes Produkt im Sortiment dahin-

gehend untersucht, ob bei der Herstellung, dem Transport und der Verpackung Ressourcen der Umwelt zuliebe eingespart werden können. Dies führte bereits zu einer deutlichen Reduzierung des Plastikmüllaufkommens. Um dies zu erreichen, arbeitet der NORMA-Einkauf auch eng mit Zulieferern und Partnern zusammen. Seit Jahren wird die Produktpalette daher noch regionaler und nachhaltiger gestaltet. Die exklusive Eigenmarke BIO SONNE schaffte es nicht ohne Grund bereits 2019 zur GREEN BRAND Germany im Bereich Lebensmittel. Das verantwortungsvolle und umsichtige Handeln in der Herstellung,

dem Anbau, der Logistik und der Vermarktung der Marke überzeugte die Experten-Jury der GREEN BRANDS Organisation bereits damals. Unabhängig von den vielen warenspezifischen und produktrelevanten Maßnahmen runden der Umbau der Lkw-Flotte hin zu nachhaltigeren Antriebsformen, die Aufrüstung der Photovoltaik-Anlagen auf Filialen und Niederlassungen sowie das aktive Abfallmanagement und Vieles weitere mehr die konsequente Nachhaltigkeitsstrategie von NORMA ab. Dies dokumentiert auch der bereits zum 6. Mal in Folge veröffentlichte Nachhaltigkeitsbericht von NORMA.

Film und Fernsehen suchen wieder Talente

Casting in Gießen am 18. September: Nach dem langen Corona-Lockdown kommen Film- und Fernsehdreharbeiten und Werbeshooting wieder in Fahrt. Deshalb suchen die Talentscouts von Sunshine-Casting in Gießen talentierte Kinder, Jugendliche und Eltern für Fernseh- und Kinofilme, TV-Serien, Werbespots, Modelfotografie etc.. Die renommierte Agentur hat bereits viele Kinder vermittelt. So spielt die 13-jährige Sarah eine Episoden-Hauptrolle in der ARD-Serie „Die Inselärztin“ und drehte bereits drei Mal mit Schauspielern wie Anja Knauer, Helmut Zierl und Tobias Licht auf Mauritius. Weitere „Sunshine“-Kinder

wirkten in vielen Kinofilmen mit wie „Die Schule der magischen Tiere“, „Als Hitler das rosa Kaninchen stahl“, „Die Wolf-Gäng“, in der ZDF-Reihe „Frühling“ und vielen weiteren Produktionen. Dazu kommen lukrative Werbeshootings, z. B. für KiKA, BMW, VW, Knorr und viele andere. Beim Casting am 18. September werden alle Hygienevorschriften sowie der Sicherheitsabstand eingehalten. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich: Telefon 02234 9244040 oder mail@sunshine-casting.de. Mehr Informationen gibt's auf www.sunshine-casting.com und www.facebook.de/SunshineCasting.

Noch Plätze frei

Tagesausflug für mobilitätseingeschränkte Menschen

Bad Vilbel. Die Fahrten für mobilitätseingeschränkte ältere Menschen können weiterhin stattfinden. Im städtischen Kleinbus können sieben Personen mitfahren, wobei in den Bussen weiterhin das verpflichtende Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes gilt. Die Seniorinnen und Senioren genießen diese Ausflüge, da sie aus ihrer gewohnten Umgebung herauskommen. Dieses Angebot richtet sich speziell an Menschen, die in der Mobilität erheblich eingeschränkt, jedoch in der Lage sind mit leichter Hilfestellung selbstständig in den Kleinbus einzusteigen. Die Fahrtziele werden mit besonderer Rücksichtnahme auf die Fahrtdauer (maximal 100 km) und den Gegebenheiten vor Ort (Restaurant mit ebenerdigem Zu-

gang etc.) ausgewählt. Rollatoren und Rollstühle werden mitgenommen. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden mit einem Kleinbus direkt von zu Hause abgeholt und auch wieder heimgebracht. Die letzte Abfahrt ist jeweils für 10 Uhr, die Rückkehr nach Bad Vilbel um circa 18 Uhr geplant. Für jede Fahrt wird pro Teilnehmer ein Teilnahmebeitrag in Höhe von 15 Euro erhoben. Bei Vorlage des Wohngeld- oder Grundsicherungsbescheides wird eine Ermäßigung auf 7 Euro gewährt. Anmeldungen nehmen die Mitarbeiterinnen des Seniorenbüros, Sandra Schneider, unter Telefon 06101/602-314 und Lidia Burhard, unter Telefon 06101/ 602-316 ab sofort entgegen.

Ochsenbrechung und Steppenhexen

NaturFreunde Bad Vilbel bieten Exkursion an

Bad Vilbel. Pflanzen haben oft seltsame volkstümliche Namen, die sich aus den besonderen Eigenschaften dieser Wildkräuter herleiten lassen. Aber auch Pflanzen mit ganz „normalen“ Namen, wie Knöterich, Beifuß oder Linde haben Überraschungen zu bie-

ten. Und um welches Geheimnis es sich bei den Fußstapfen des weißen Mannes handelt, wird auch gelüftet. Die Pflanzenwelt im Frühjahr mit ihren Besonderheiten ist Gegenstand dieser botanischen Wanderung. Die beiden themengleichen

Exkursionen finden am Samstag, 11. September um 14 Uhr und am Sonntag, 12. September um 10 Uhr statt. Treffpunkt ist am Parkplatz am kleinen Jüdischen Friedhof, Vilbeler Landstraße (B 521, gegenüber der Einfahrt zur Berger Warte). Die Stre-

cke beträgt circa 4 Kilometer und dauert circa zwei Stunden. Festes Schuhwerk ist empfohlen. Für Kinderwagen ist diese Tour nicht geeignet. Eine Anmeldung unter botanik@naturfreunde-bv.de oder Telefon 06101/497327 ist erforderlich.

Staat der USA	veraltet: Onkel	weibl. Kurzname	griechischer Buchstabe	südostasiat. Staatenbund (Kf.)	Weltall	Lübecker Spezialität	ein Edelgas	Sommer-sportart	heiß entsetzt, aufge-regt	sibir. Fluss zum Ob-busen	Stadt am Nieder-rhein
▶						kleine, seichte Bucht			früheres Maß für d. Überdruck		
Spitzen-schläger (engl.)	▶		weltum-fassend		Gauner-sprache: Diebes-gut			Vor-name der „Lollo“			Insel-europäerin
▶					Fluss zur Weichsel	anstößiger Witz			ägyptische Göttin		
ausge-dehntes Gast-mahl		Fluss durch Florenz	Wollfett ▶					afrik. Schrauben-antilope	Haupt-stadt von Ghana	japan. Klei-dungs-stück	bedeuten
▶						die Heilige Schrift	knusprig-frisch ▶				
Strom in Süd-amerika	Bewoh-ner der Nordpolar-gebiete		Kurort im Harz	Staat im westl. Zentral-afrika	Bär aus „Das Dschun-gelbuch“			ge-flammtes Gewebe (franz.)			
Ankün-digerin	▶						Er-findung, Er-dachtes	ugs.: gehäuft (franz., 2 Wörter)	ältere Form von wessen		Araber-hengst bei Karl May
▶					Herbst-blume	Pro-nomen					
polnische Stadt an der Oder (Breslau)		Kfz-Z. Ruanda		polnischer Krauttopf	Vorsatz: Zehntel e. Maß-einheit			alt-röm. Toten-klage			
hoher Gerichts-hof	▶					Laub-baum	südwest-deutsch: stehendes Gewässer	männl. Nach-komme			
Ritter der Artus-sage	▶				Kfz-Z. Guernsey (brit. Kanalinsel)	ungefähr ▶			AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS ■ P ■ M ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ N ■ C ■ ■ ■ B ■ I ■ S ■ O ■ B ■ A ■ R ■ E ■ ■ N ■ A ■ G ■ Y ■ ■ H ■ U ■ K ■ A ■ K ■ E ■ N ■ S ■ I ■ K ■ I ■ M ■ M ■ O ■ O ■ R ■ F ■ ■ S ■ T ■ R ■ E ■ I ■ F ■ E ■ T ■ O ■ P ■ P ■ R ■ I ■ F ■ ■ E ■ O ■ ■ ■ E ■ L ■ O ■ I ■ R ■ H ■ K ■ L ■ ■ E ■ R ■ K ■ E ■ N ■ N ■ A ■ M ■ E ■ I ■ N ■ E ■ I ■ D ■ ■ A ■ O ■ D ■ E ■ L ■ S ■ A ■ R ■ A ■ U ■ P ■ E ■ ■ M ■ A ■ N ■ S ■ C ■ H ■ E ■ T ■ T ■ E ■ Y ■ A ■ B ■ K ■ V ■ ■ N ■ A ■ C ■ K ■ E ■ N ■ H ■ G ■ A ■ U ■ K ■ E ■ L ■ I ■ ■ F ■ H ■ N ■ I ■ N ■ B ■ U ■ S ■ E ■ I ■ N ■ S ■ ■ S ■ A ■ M ■ A ■ R ■ I ■ N ■ O ■ I ■ T ■ B ■ R ■ I ■ D ■ G ■ E ■ ■ H ■ E ■ I ■ D ■ I ■ H ■ M ■ E ■ M ■ O ■ ■ R ■ E ■ E ■ L ■ L ■ A ■ P ■ I ■ D ■ A ■ R ■ ■ E ■ R ■ E ■ G ■ E ■ L ■ D ■ E ■ U ■ T ■ ■ A ■ N ■ G ■ E ■ R ■ O ■ T ■ T ■ I ■ L ■ I ■ E ■		
spärlich dürrig	▶			ruhm-voll ▶							
Wand-verzie-rungs-streifen		Karosserie-bauform (Kurz-z.)	▶			dt. Schau-spielerin (Anna)					
▶				Stoff-gemisch ▶							

Netto-Spendeninitiative:

In Netto-Filialen bundesweit die Tafeln unterstützen

Immer mehr Menschen sind auch aufgrund der Corona-Pandemie auf die Hilfen der Tafeln angewiesen. Deshalb unterstützt Netto Marken-Discount die Tafeln erneut mit seiner Spendeninitiative – in diesem Jahr sogar mit zwei Spendenzeiträumen. Vom 5. bis 31. Dezember 2021 gehen die Kassen- und Pfandspenden der Netto-Kundinnen und -Kunden komplett an die Tafel Deutschland. Zu Nikolaus am 6. Dezember verdoppelt Netto zusätzlich die Kassen- und Pfandspenden zugunsten der Tafel Deutschland. Im ersten Spendenzeitraum 2021 (2. Januar bis 27. Februar) kamen bereits 222.590,42 Euro zusammen. Jeder kann helfen: Mit den Worten „Einfach aufrunden“ kann an allen Netto-Kassen die Einkaufssumme auf den nächsten Zehn-Cent-Betrag aufgerundet und der Differenzwert für die

Tafeln gespendet werden. Außerdem gibt es an rund 3.900 Leergutautomaten einen Spendenknopf. Zusätzlich zu den regelmäßigen Spendenaktionen unterstützt Netto die Tafeln seit 2007 bundesweit durch die Weitergabe noch haltbarer Lebensmittel zugunsten armutsbetroffener Menschen.

Weitere Informationen zur Netto-Spendeninitiative auf: netto-online.de/spenden.



1000 gute Gründe gegen Schottergärten

Mit Schotter abgedeckte Beete gelten als pflegeleicht und ordentlich. Zu Recht? Oft wachsen Wildkräuter zwischen den auf der Abdeckungsfolie liegenden Steinen und lassen sich nur schwer entfernen. Hinzu kommen Staub und Dreck – und schon sieht es nicht mehr so gepflegt aus. Irgendwann ist dann eine aufwendige Reinigung oder sogar ein Austausch nötig, und das kann teuer werden. Zudem gibt es bei extremen Wetterbedingungen klare Nachteile: Während Bäume und Pflanzen für Schatten und Verdunstung sorgen und damit die Temperatur senken, heizen sich Steine bei Wärme auf. Bei Starkregen können die Steine weder Wasser speichern noch Erdreich halten. Das Wasser fließt schnell zusammen, überlastet die Kanalisation und gelangt im schlimmsten Fall in den Keller. Für versiegelte Flächen sind auch die Abwassergebühren höher.

Eine Gartenneugestaltung mit pflegeleichten Blumen und Pflanzen hingegen verbessert das Klima am Haus und bietet Insekten und anderen Tieren Lebensraum und Nahrung. Experten im Fachhandel oder im Gartenbau beraten hier gern. Man muss ja auch gar nicht ganz von Kies oder Findlingen Abstand nehmen.



Sie wollen Ihren „Schottergarten“ jetzt begrünen? Die Initiative „Blumen – 1000 gute Gründe“ verlost dafür einen Gutschein. Viel Glück! Mehr Infos finden Sie unter www.1000gutegrunde.de.

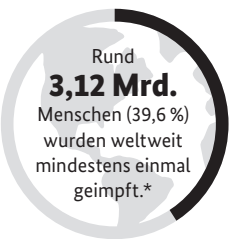
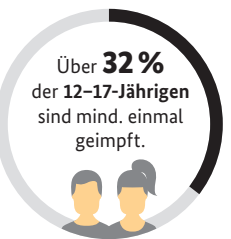
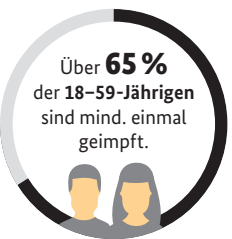
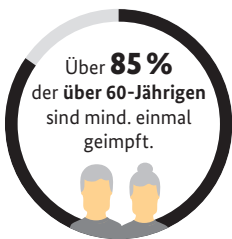
Stand: 01.09.2021 0 %

Eine 101-jährige Dame war am 26. Dezember 2020 die Erste, die in Deutschland eine Corona-Schutzimpfung erhielt. Acht Monate später haben **rund 54 Mio. Menschen** mindestens eine Impfung bekommen. Die Impfstoffe sind wirksam und sicher.

MILLIONEN SIND GEIMPFT. SIE AUCH?

In Deutschland leben ca. 83 Mio. Menschen, jeder Punkt auf dieser Seite steht für 10.000 von ihnen.

👤 Vollständig Geimpfte 🟡 Mindestens einmal Geimpfte 🔵 Derzeit keine Impfung möglich 🟠 Ungeimpfte



Im Herbst sollen für besonders gefährdete Gruppen Auffrischungsimpfungen angeboten werden, zum Beispiel mit mobilen Impfteams in Pflegeeinrichtungen.



Deutschland unterstützt den Zugang zu Impfstoffen weltweit und spendet dafür 1,08 Mrd. Euro für den Kauf von Impfstoffen und mehrere Millionen Dosen eigenen Impfstoff.

12+

Seit 20. August empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) auch für über 12-Jährige eine Corona-Schutzimpfung. Mehr Informationen dazu finden Sie in einem Familienleitfaden, den Sie unter corona-schutzimpfung.de/familien oder über den QR-Code herunterladen können.



Es gibt genug Impfstoff und Gelegenheiten, auch kurzfristig geimpft zu werden. Achten Sie dabei unbedingt auf den vollen Impfschutz, der sich bei den meisten Impfstoffen nach der **Zweitimpfung** einstellt. So kann Ihr Körper das Virus wirksam bekämpfen und Sie können schwere Erkrankungen auch durch die aggressivere Delta-Variante vermeiden.



Etwa 9 Mio. Menschen können sich nicht selbst schützen, etwa weil sie zu jung sind. Sie schützen mit Ihrer Impfung daher nicht nur sich selbst, sondern auch andere, darunter unsere Jüngsten.

Impfquote 65,3 %



#HIERWIRDGEIMPFT

Holen Sie sich jetzt Ihre Impfung!

Etwa 22 Mio. Menschen sind bei uns noch nicht geimpft, obwohl viele darüber nachdenken.

Bei der deutschlandweiten Aktionswoche #HierWirdGeimpft vom 13. bis 19. September bündeln Ärztinnen und Ärzte, Kommunen, Geschäfte, Sportvereine und viele mehr noch einmal alle Kräfte, um einfache Impfmöglichkeiten in Ihrer Nähe anzubieten: Für Sie oftmals ohne Terminbuchung und immer ohne Impfpass und Krankenkassenkarte möglich! Seien Sie dabei! Alle Infos: hier-wird-geimpft.de und in Social Media unter #HierWirdGeimpft

Sprechen Sie in Ihrem Umfeld über das Impfen, helfen Sie bei der Terminabsprache und werben Sie für eine hohe Impfquote, die unseren Alltag zurückholt.



Jede Impfung zählt!

Impfquote 85 %

75 %

100 %



Bleiben Sie auf dem Laufenden:

- 📺 bmg.bund
- 📺 bmg_bund
- 📺 Bundesministerium für Gesundheit
- 📺 bundesgesundheitsministerium

Informationen zum Thema Impfen und Testen erhalten Sie kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter www.zusammengegegen corona.de

Mehr als 30 „faire“ Schultüten

Bad Nauheim – fair wandeln erfreut Erstklässler

Bad Nauheim. Mit fair gehandelten Leckereien und praktischen Utensilien gefüllte, hübsch dekorierte Schultüten im Erstklässlerarm erleben kommende Woche 31 zukünftige Grundschüler*innen ihren ersten Schultag. Dabei sorgt die vom Weltladen-Trägerverein „Bad Nauheim – fair wandeln e.V.“ initiierte und von der Volksbank Mittelhessen, einiger privater Spender und dem Verein finanzierte Aktion nicht nur für strahlende Kinderaugen, sondern leistet auch einen wichtigen sozialen Beitrag: Denn jedes Jahr gibt es Familien, die sich eine solche Ausgabe nicht leisten können. Abnehmer sind nicht nur Flüchtlingskinder, sondern auch Schulanfänger aus bedürftigen einheimi-

schen Familien. Rund 50 Euro betragen laut Weltladen-Koordinatorin Sonja Schmidt die Kosten für eine Schultüte, die ehrenamtliche Weltladen-Mitarbeiter*innen unter Federführung von Ulrike Müller kunstvoll verziert und befüllt haben. „Auch im sechsten Jahr ihres Bestehens ist die Schultütenaktion stark nachgefragt“, so Sonja Schmidt. An ihre glücklichen Besitzer übergeben werden die Schultüten von sozialen Institutionen im Werra- und Kyffhäuserkreis, die bei der Verteilung auf Anonymität der Empfänger achten. Dieses Jahr sind das die Tafel Friedberg, das Internationale Zentrum Friedberg (IFZ), das DRK Büdingen und die Bad Nauheimer Kita zwanzig11.



Ulrike Müller (links) und Sonja Schmidt (rechts).

Von kleinen schwarzen Käfern

Nabu Friedberg auf Suche bei kleiner Exkursion



Barbara Feldmeyer und Bernd Grillenberger (2. und 3. von rechts) geben eine erste Einführung in die spannende und oft unterschätzte Welt der Insekten.

Friedberg. Die Lockerungen im Rahmen der Pandemie machen es wieder möglich – nach rund eineinhalb Jahren organisierte der Nabu Friedberg wieder eine kleine Exkursion. Dieses Mal ging es ins Reich der Insekten mit Barbara Feldmeyer und Dr. Bernd Grillenberger als Referenten. Nach der Begrüßung durch Ruth Müller, Vorstandssprecherin des Nabu Friedberg, übernahmen dann sie die weitere Führung. Bevor sich die kleine Gruppe in Bewegung setzen konnte, gab es etwas Theorie. So lasen sich Insekten von anderen Tiergruppen – wie z.B. Spinnen – insbesondere durch den dreiteiligen Körper – Kopf, Brust und Hinter-

leib – unterscheiden. Und die ausgewachsenen Insekten haben alle sechs Beine. Großes Erstaunen bei einigen Besuchern lösten schon die Zahlen der in Deutschland heimischen Insekten auf. Schätzungsweise gibt es bei uns rund 33.000 Insektenarten. Dann ging es „endlich“ los und schon nach wenigen Metern konnten am Waldrand in Ockstadt die ersten Beobachtungen gemacht werden. Hummeln, Wildbienen, Raupen, Schmetterlinge, Fliegen, Käfer, Wanzen und Heuschrecken galt es zu entdecken. Zunächst sehr vorsichtig, dann aber umso intensiver, fingen die Kinder mit einem Keschchen die verschiedensten Arten. Darunter waren auch

wenig bekannte Insekten wie die Blutbiene oder eine Raubfliege. An einem Feldholzhaufen gab es dann an Blättern der Brennnesseln ein ganzes „Nest“ von Raupen des Tagpfauenauges zu sehen. Leider waren außer einigen Kohlweißlingen kaum eine andere Art vertreten. Schließlich brachten die Kinder in ihren „Beutezügen“ mit dem Keschchen auch verschiedene Wanzen- und Käferarten bei. Gerade bei manchen Käfern ist die Artenbestimmung nicht einfach. Barbara Feldmeyer: „Mit kleinen schwarzen Käfern ist es wie mit kleinen braunen Vögeln, erst nach einer sehr genauen Betrachtung lässt sich die Art bestimmen.“

Insgesamt fiel allen Besuchern auf, es waren verhältnismäßig wenige Insekten da. Feldmeyer: „Bei den vielen Blüten am Waldrand waren eigentlich viele Beobachtungen zu erwarten. Woran das lag, ob das kalte Wetter im Frühjahr die Ursache war oder ob auch das ein Indiz für den weltweit beschriebenen Rückgang der Menge an Insekten ist, lässt sich so nicht beantworten.“ Als dann ein Gewitter aufzog und der Blick auf die Uhr zeigte, dass die Gruppe schon gute zwei Stunden unterwegs war, wurde die Exkursion beendet. Sie machte aber Appetit auf mehr Einblicke in die spannende Welt der heimischen Insekten.

Tipps zum Wochenende



schaub
Schuhtechnik

- **3D-CAD-gefräste Einlagen**
- **Sensomotorische Einlagen**
- **Diabetikerversorgung**
- **Orthopädische Maßschuhe**
- **Orthopädische Schuhzurichtungen**
- **Kompressionsversorgung**
- **Sport- und Funktionsbandagen**

Gutschein 50 %
Bei einer Kompressionsstrumpfversorgung
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original.
Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.
Gültig bis 31.12.2021.

Gutschein 50 %
Bei einer Einlagenversorgung
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original.
Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.
Gültig bis 31.12.2021.

Poststraße 28
63607 **Wächtersbach**

Fon. 0 60 53 / 25 33
Fax 0 60 53 / 41 75

Öffnungszeiten
Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch 9.00 – 12.30 Uhr | **Samstag** 10.00 – 13.00 Uhr
www.schaub-schuhtechnik.de | info@schaub-schuhtechnik.de

In der Ave 3
63584 **Gründau-Lieblos**

Fon. 0 60 51 / 4 74 75 52
Fax 0 60 51 / 4 74 75 53



Diabetesversorgung für mehr Lebensqualität

- Anzeige -

Prophylaxe-Schuhe, Maßschuhe und Diabetes adaptierte Fußbettung

Schäden und Schmerzen an Gefäßen und Nerven – auch die Füße können betroffen sein: Wer an Diabetes mellitus leidet, schränkt seine Lebensqualität immer wieder ein. Wenn die Fußwunden schmerzen, dann leiden Sie nicht im Stillen, sondern lassen Sie sich unkompliziert und zügig helfen. Schaub Schuhtechnik in Gründau und Wächtersbach bietet Betroffenen eine professionelle Diabetes-Versorgung an, die sich speziell nach den Bedürfnissen der Kunden richtet. „Unser oberstes Ziel ist es, dass unsere Kunden sich wieder gut fühlen können und wir ihnen Linderung sowie ein Stück weit Lebensqualität zurückgeben“, sagt Geschäftsinhaber Marco Kneip, der sich gemeinsam mit seinem geschulten Team um sämtliche Kundenwünsche kümmert. Bereits im frühen Stadium der Erkrankung benötigen die Füße von Diabetikern eine besondere Versorgung – mehr als 7 Millionen Menschen leben deutschlandweit mit der Krankheit. Passendes Schuhwerk ist hierbei unabdingbar, wie die Mitarbeiter von Schaub Schuhtechnik wissen. Mit ihrem fachlichen Know-how beraten sie bereits seit vielen Jahren an Diabetes erkrankte Menschen; stets mit dem Ziel, das Auftreten von Fußwunden zu verhindern und das Gehen



im Alltag wieder zu erleichtern. „Als Experten vertrauen wir auf die neuesten Mess- sowie Analysetechniken und tragen Sorge dafür, dass Betroffene natürlich auch das passende Schuhwerk besitzen“, betont Marco Kneip. **Vorbeugung von Fußwunden und bessere Heilungsmöglichkeiten** Im Fachgeschäft erhalten Sie eine Diabetes adaptierte Fußbettung mit oder nach Wunsch auch ohne Schutzschuhe – entsprechende orthopädische Maßschuhe – entsprechend Ihrer Vorstellungen. Mit einer dynamischen Fußdruckmessung und einem 3D-Scan erkennen die Mitarbeiter Druckspitzen sowie Fehlstellungen, die mit der nötigen Versorgung gut behandelt werden können. Warten Sie nicht unnötig lange, sondern erhöhen Sie jetzt Ihre Lebensqualität und suchen

eine professionelle Beratung bei Schaub Schuhtechnik auf. Vor Ort finden Sie zudem eine vielseitige Auswahl an modischen Straßen- bis Hauschuhen, die für Diabetiker geeignet sind. Egal ob trendig, sportlich oder schick: „Niemand muss aufgrund seiner Erkrankung auf schönes und individuelles Schuhwerk verzichten. Meine Mitarbeiter und ich stehen sehr gerne beratend zur Seite – und das völlig unverbindlich.“ In enger Abstimmung mit Ihrem behandelnden Arzt versorgt Sie Schaub Schuhtechnik. Bei entsprechender Indikation übernimmt die Krankenkasse je nach Bedarf die Kosten für Ihr Hilfsmittel. Ebenso erhalten Sie in Gründau und Wächtersbach orthopädische Fräseinsätze nach Maß, Kompressionsstrümpfe sowie Sport- und Funktionsbandagen. Vereinbaren Sie direkt einen persönlichen Beratungstermin. Das Team freut sich auf Ihren Besuch.



**+2
Flaschen**
Original
Münchner Hell
GRATIS!

Paulaner Weißbier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,40 €

- 24 %

13.99



Holsten Pilsener

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 0,90 €



- 31 %
8.99

Jever Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €



- 14.99
12.99

Rother Bräu Öko Bier*

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €



- 14.99
12.99

Spaten Münchner Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €



- 16.99
14.99

**+ 4er Pack
GRATIS!**

Würzburger Hofbräu Pilsner

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1 l = 1,10 €



- 21 %
10.99

Entspricht einem Kastenpreis von 9,16 €

**+2
Flaschen
GRATIS!**

Moy Bier Helles

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,70 €



- 17.99
16.99

Entspricht einem Kastenpreis von 15,45 €

Kloster Scheyern Export, Gold*

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €



- 17.49
14.99

Andechs Weissbier

hell, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,60 €



- 17.99
15.99

MiXery Cola, Iced Blue

teilweise koffeinhaltig,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 2,02 €



- 4.49
3.99

Erdinger Weißbier

diverse Sorten,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 2,02 €



- 20 %
3.99

Förstina St. Maria Brunnen

Heilwasser,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,55 €



- 29 %
4.99

RhönSprudel Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,46 €



- 21 %
5.49

effect

Energy Drink,
koffeinhaltig,
0,5 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,98 €



- 29 %
0.99

Gordon's

London Dry Gin & Tonic,
Premium Pink Distilled
Gin & Tonic, 10 %,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 6,03 €



- 20 %
1.99

Rosbacher Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,55 €

Hydrogencarbonat **1225 mg/l**
Calcium **224 mg/l**
Magnesium **101 mg/l**
Sulfat **8,8 mg/l**



- 5.99
4.99

top frisch Apfel-Schorle

Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,72 €



- 7.99
6.49

Dornfelder Rotwein

trocken, halbtrocken,
0,75 l-Flasche,
1 l = 3,32 €



- 2.99
2.49

Golden Kaan

Cabernet Sauvignon,
Shiraz,
0,75 l-Flasche,
1 l = 5,99 €



- 4.99
4.49

Asbach Uralt

36 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 14,27 €



- 11.99
9.99

Russian Standard Vodka

40 %,
0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 14,27 €



**+ 1 Flasche
TWENTY FOUR 7 1 l
GRATIS!**

- 23 %
9.99

Jack Daniel's Whiskey

40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 22,84 €



- 18.99
15.99

Bulldog

London Dry Gin, 40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 25,70 €



- 21.99
17.99

Bizzl Limonade*

diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,60 € Pfand,
1 l = 0,67 €



**+2
Flaschen
GRATIS!**

- 20 %
7.99

Entspricht einem Kastenpreis von 6,85 €

Hennessy

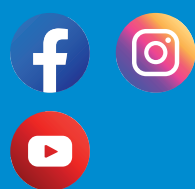
Very Special Cognac, 40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 37,13 €



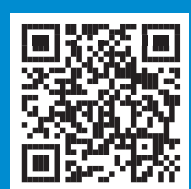
- 29.99
25.99



Folgen Sie uns auf:



In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de



Angebote gültig vom 13.09. – 18.09.2021

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

Dorfflohmarkt
in Reichelsheim

Reichelsheim. Am Sonntag, 19. September, im Zeitrahmen von 10 bis 16 Uhr findet zum fünften mal der große Dorfflohmarkt unter dem Motto „Reichelsheim packt aus“ statt. Fast 100 Höfe sind dabei. Ein verkaufsoffener Sonntag rundet die Veranstaltung ab.

Pandemiebedingte
Absage

Friedberg. Die geplante Lesung „Was zählt schon das Leben einer Frau?“ am Fünf-Finger-Platz am kommenden Samstag, 11. September, muss abgesagt werden. Grund dafür ist, dass die aktuelle Corona-Verordnung des Kreises (3G-Regel) auf dem Fünf-Finger-Platz nicht umgesetzt werden kann.

Repair-Café
öffnet wieder

Friedberg. Das Repair-Café der Ehrenamtsagentur Friedberg öffnet wieder seine Tore – auch der PC-Treff des PC-Club50plus ist wieder parallel dabei – am Donnerstag, 16. September um 17 Uhr im Junity Friedberg, Burgfeldstr.19. Wer die Reparatur seines Geräts oder seiner Bekleidung nicht allein hinkommt, dem wir dort versucht zu helfen. Die Ehrenamtsagentur bittet um Voranmeldung unter repaircafe@eag-friedberg.de oder über das Formular auf der Internetseite. Weitere Informationen finden Sie unter: www.eag-friedberg.de/repair-cafe

Wieder Repair-Café

Bad Nauheim. Das Mehrgenerationen-Kennenlernen-Café in der Erika-Pitzer-Begegnungsstätte wird am kommenden Mittwoch, 15. September wieder erstmals zusammen mit dem Repair-Café stattfinden. Das Kaffeetrinken startet wie gewohnt um 14.30 Uhr und ab 15 Uhr nimmt das Repair-Team seine Arbeit auf. Der Seniorenbeirat bietet ebenfalls wieder seine offene Sprechstunde an. Während des Kennenlernen-Cafés besteht von 15 bis 16 Uhr die Gelegenheit, Anliegen mit einem Mitglied des Seniorenbeirats zu besprechen. Die Gästezahl ist begrenzt, daher ist eine Anmeldung erforderlich unter Telefon 06032/343 574 oder per E-Mail an familienbuero@bad-nauheim.de.

Nächste
Rentenberatung

Bad Nauheim. Die nächste Rentenberatung der Stadtverwaltung in Kooperation mit dem DAK-Rentenexperten Andreas Rössel findet am Donnerstag, 16. September, von 13.30 bis 16.30 Uhr statt. Im persönlichen Gespräch können alle Fragen und Formalitäten zu diesem Thema erörtert werden. Interessierte werden gebeten, einen Beratungstermin direkt bei Andreas Rössel, Telefon 0172/1504350, zu vereinbaren. Der Service wird im Bad Nauheimer Rathaus (Parkstraße 36-38, Erdgeschoss, Raum 0.06) angeboten und gilt für alle, die bei einem Träger der Deutschen Rentenversicherung versichert sind. Der Einlass erfolgt zum vereinbarten Termin über den Haupteingang des Rathauses auf der Parkstraße.

Freie Wähler
wollen durchgehende Züge

Gespräch mit Bundestagskandidat Cenk Gönül und Bürgermeister Maar

Rosbach. Die FWG Rosbach/Rodheim fordert durchgehende Züge zum Frankfurter Hauptbahnhof. Freie Wähler Stadtrat Matthias Kopp und Fraktionschef Christian Lamping waren deshalb jüngst zu einem Gespräch mit dem Rosbacher Bürgermeister Steffen Maar und dem Bundestagskandidaten und Kreistagsabgeordneten Cenk Gönül in die Verwaltung gekommen. Gönül brachte dabei seine Verwunderung zum Ausdruck, dass Rosbach eine der wenigen Wetterauer Kommunen mit Eisenbahnanschluss sei, die nicht über direkte Zugverbindungen nach Frankfurt verfüge. Die FWG will das ändern und deshalb einen Antrag in die nächste Stadtverordnetenversammlung einbringen. Fraktionsvorsitzender Lamping betont in diesem Zusammenhang: „Uns ist eigentlich egal, mit was die Züge fahren, ob mit Strom als S-Bahn, Diesel (wie die jetzigen Triebwagen) oder vielleicht bald mit Wasserstoff – entscheidend ist für uns eine umsteigefreie Verbindung nach Frankfurt zumindest in den Hauptverkehrszeiten, um das verspätungsanfällige Umsteigen in Friedrichsdorf zu minimieren.“ Bundestagskandidat Cenk Gönül signalisiert die Unterstützung der Kreistagsfraktion für das Vorhaben und kritisiert die Untätigkeit der hessischen Landesregierung in dieser Thematik. Man halte „Sonntagsreden“ über notwendige CO2-Einsparungen und die „dringend notwendige Verkehrswende für Hessen“, vergesse aber, dass dafür auch konkrete Maßnahmen zur Attraktivitätssteigerung des ÖPNV notwendig seien. Die Freien Wähler wollten dies angehen und die Prioritäten ändern: Günstige Tickets wie die Jahres- und



Stadtrat Matthias Kopp, Bundestagskandidat Cenk Gönül, Bürgermeister Steffen Maar und Fraktionsvorsitzender Christian Lamping (von links).

Zeitkarten für Studenten, Senioren und Beamte seien nichts wert, wenn das Angebot hinter den Erwartungen zurückbleibe. Bürgermeister Steffen Maar geht von einer breiten Mehrheit in der Stadtverordnetenversammlung für den FWG-Antrag aus und kündigt die Unterstützung der Verwaltung dafür an. Die in Rodheim und Nieder-Rosbach in Zukunft entstehende Wohnbebauung in unmittelbarer Nähe zu den Bahnhöfen erfordere ein attraktives Angebot auf der Strecke zwischen Friedberg und Friedrichsdorf, um ein Ausweichen auf die bereits jetzt überlasteten Straßen und die A5 zu verhindern.

Hessen und Bund-Aktive in Rosbach) Informatives zur Wildkatze präsentierte. So wurde über die Erkennungsmerkmale, über ihre Verbreitung – auch rund um den Winterstein – ihre Lebensweise und über das Projekt „Retzungsnetz Wildkatze“ kurzweilig und mit teils sehr amüsanten Fotos berichtet. Zu guter Letzt wurden von Glücksfee Lotte Zessin noch zweimal zwei Krimis unter den Besuchern verlost. Auch konnten die Besucher sich Buchexemplare von der Autorin Petra Zeichner signieren lassen.

Wildkatzen in der Wasserburg

Bund Rosbach stellt Projekt vor/Autorin Zeichner verlost Krimis

Rosbach. Am Abend präsentierte der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (Bund), Ortsverband Rosbach seinen Wildkatzenabend im Rahmen des „Open-Air Kultur“ der Stadt Rosbach in der Wasserburg in Nieder-Rosbach. Bei tollen sommerlichen Temperaturen und nach dem letzten Gong-Schlag vom Kirchturn begrüßte Uwe Steib, Vorsitzender Bund Rosbach, alle Gäste – die Stadtverordnete Michaela Colletti (B90/Die Grünen) und Marion Hallwirth (Kultur, Senioren und Ehrenamt, Stadt Rosbach) und gab

nach ein paar einführenden Worten das Wort weiter an die beiden Hauptakteurinnen des Abends. Eine von ihnen war Petra Zeichner, Autorin und Redakteurin. Sie stellte ihren zweiten Krimi „Unter Waldpfoten“ in einer spannenden Lesung vor. Der Krimi führt über den Butzbacher Stadtwald auf den Wildkatzenlehrpfad am Winterstein. Er ist in Zusammenarbeit mit dem Bund Hessen entstanden. Dadurch bot es sich an, dass immer im Wechsel auch Susanne Steib (Managerin Naturschutzprojekte beim Bund

Hessen und Bund-Aktive in Rosbach) Informatives zur Wildkatze präsentierte. So wurde über die Erkennungsmerkmale, über ihre Verbreitung – auch rund um den Winterstein – ihre Lebensweise und über das Projekt „Retzungsnetz Wildkatze“ kurzweilig und mit teils sehr amüsanten Fotos berichtet. Zu guter Letzt wurden von Glücksfee Lotte Zessin noch zweimal zwei Krimis unter den Besuchern verlost. Auch konnten die Besucher sich Buchexemplare von der Autorin Petra Zeichner signieren lassen.

Basteln mit alten Jeans

„Recycling und Upcycling“ mit dem Bund



Die Naturschützer zeigten den Ferienspielkindern alles zum Thema „Recycling und Upcycling“.

hat? Da wurde es dann praktisch. Aus mitgebrachten alten Jeans wurden neue Dinge erstellt, z.B. eine Hosentasche im Bilderrahmen, Teelichter mit Jeans-Output, Mobiles mit Jeansfransen und Bommelchen. Nach der Mittagspause beschäftigten sich die Kinder mit dem richtigen Entsorgen von Hausmüll. Uwe Steib (Bund Rosbach) hatte unterschiedliche Artikel dabei, wie alte Batterien und Zeitungen, defekte Leuchtmittel, Verpackungen, Metall, Obst und Gemüse,

halbvolle Farbtöpfe, Kabelreste und vieles mehr, was die Kinder mit kleiner Hilfestellung fehlerfrei auf mehrere unterschiedliche Müll-Behälter verteilten. Da leider aufgrund von Krankheit der Besuch des Rosbacher Recyclinghof ausfallen musste, schnappte man sich kurzerhand Müllsäcke und sammelte in zwei Gruppen rund um die Adolf-Reichwein-Halle Müll ein – mit gewissem Ekel inklusive. Als Belohnung stiftete das Team der Jugendarbeit eine Runde Eis.

Herbstsynode in Nieder-Florstadt

Friedberg. Die Synode des Evangelischen Dekanats Wetterau kommt am Samstag, 25. September im Bürgerhaus Nieder-Florstadt zu ihrer Herbsttagung zusammen. Ein Schwerpunkt wird auf dem Thema „EKHN 2030“ liegen, dem Zukunftsprozess der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau, der die Weichen für die kommenden Jahre und Jahrzehnte stellen soll – in der Landeskirche wie in den Kirchengemeinden. Außerdem wird der Haushaltsentwurf für 2022 vorgestellt. Die Synodalen treffen sich dieses Mal im Bürgerhaus in Nieder-Florstadt, wo die nötigen Abstände gut eingehalten werden können. Der Tag beginnt um 9 Uhr mit einem Gottesdienst in der Nieder-Florstädter Kirche.

Hanspeter Knobloch
wird 80. Jahre alt

Förderverein der Wölfersheimer Schulen gratuliert

Wölfersheim. Die Lehrer- und Fußballlegende Hanspeter Knobloch aus Dorheim feierte dieser Tage seinen 80. Geburtstag. Hanspeter Knobloch prägte über Jahrzehnte als Pädagoge an der Wölfersheimer Singbergschule ganze Schülergenerationen. Sein langjähriges Wirken an dem damaligen Grundschulstandort Melbach, einer Außenstelle der Singbergschule, bleibt unvergessen. Seine große Leidenschaft galt neben dem Beruf dem Fußball. Als Seniorentainer in Wölfersheim und in der damals schon bestehenden JSG mit Melbach errang er zahlreiche Meisterschaften. Als langjähriger Fußballfunktionär im Jugendbereich war er lange Zeit bis in die hessische Verbandsspitze für Auswahlmannschaften zuständig und betreute dabei zahlreiche spätere Bundesliga- und Nationalspieler. Auch seine literarische Ader ist bekannt und beliebt. Steuerte er in jungen Jahren immer wieder Textbeiträge zu karnevalistischen Veranstaltungen in Wölfersheim bei, so traf er mit seinen pointierten



Der Jubilar freut sich über die Glückwünsche.

und nachdenklichen Gedichten zu vielen Anlässen den Kern der Dinge. Zum Anlass seines 80. Geburtstags gratulierten ihm der ehemalige Schulleiter der Singbergschule Thomas Gerlach mit einem Ständchen und sein ehemaliger Schüler und Fußballer, der Organisator der Kulturveranstaltung „Wölfersheim Live“, Bernd Heinisch mit einer Bilderzusammenstellung aus der Vergangenheit. Beide überbrachten die Glückwünsche zahlreicher Freunde und Weggefährten.

Turnier in der Wetterau

FDP Friedberg unterstützt den Reitsport



Die Glückwünsche überbringen (v.l.) Kerstin Schmitz vom ausrichtenden Wetterauer Reitverein sowie von der FDP Friedberg Vorstandsmitglied Helge Müller und Vorsitzender Ralf Maurer.

Friedberg. Die FDP Friedberg unterstützt den Reitsport und den Wetterauer Reitverein Friedberg beim Turnier. Ausgetragen wurde dieses auf der Reitanlage Loth in Fauerbach, die hervorragende Bedingungen für tollen und anspruchsvollen Pferdesport – für Zuschauer, Reitsportfreunde, Reiter und ihre Pferde – bietet. Zu erleben waren verschiedene Leistungsprüfungen in Dressur und Springen. Viele junge Reiterinnen und Reiter waren mit ihren Pferden am Start. Ein Highlight war die Austragung der Kreismeisterschaft der Wetterauer Reitvereine. Die FDP Friedberg hat die Austragung einer Dressur-reiterprüfung Klasse A unterstützt, in der es vor allem um die Bewertung der reiterlichen Künste der Teilnehmenden ging. Es wurde eine Leistungsklasse gewählt, in der

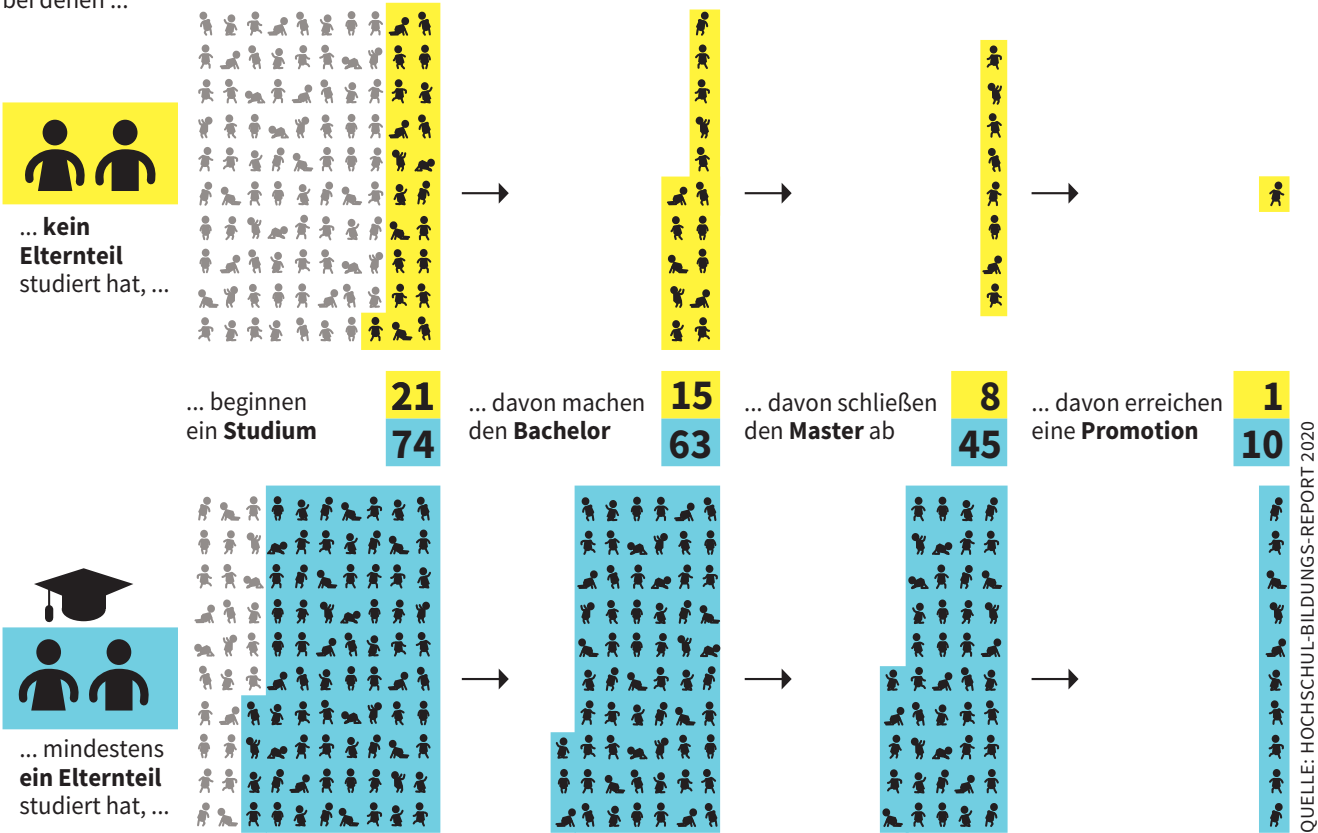
sich auch viele junge Reiterinnen und Reiter mit erfahreneren Sportlern messen konnten. Insbesondere die Förderung junger Menschen in diesem anspruchsvollen Sport, der über die Zusammenarbeit mit dem Sportpartner Pferd viel zur Charakterbildung junger Menschen beiträgt, liegt der FDP Friedberg am Herzen. Umso mehr freut es uns, dass die ersten Plätze dann auch von jungen Reiterinnen mit einer jeweils eindrucksvollen Vorstellung reiterlichen Könnens, welche sich in Wertnoten von 7,5 – 7,8 spiegelte, erreicht wurden. Über den Siegerpreis – eine Satteldecke – freut sich die Reiterin Greta Friederike Schmitt von der Reitsportgemeinschaft Homburger Kronenhof mit ihrem hübschen Palomino-Hengst Golden Prince WE.



DIE WICHTIGSTEN FRAGEN ZUR BUNDESTAGSWAHL

Was sind die großen Themen, welche Lösungen gibt es? **Gemeinsam mit dem Recherchezentrum CORRECTIV beantwortet der MITTELHESSEN-BOTE** in einer 7-teiligen Serie bis zum 26. September die wichtigsten Fragen zur Wahl – kompakt und verständlich. **Teil 7: Soziale Gerechtigkeit**

Von 100 Kindern bei denen ...



Theoretisch haben alle Menschen in Deutschland die gleiche Chance auf gute Bildung. In der Praxis gibt es dann aber doch Unterschiede.

Gibt es soziale Ungleichheit in Deutschland?

Von sozialer Ungleichheit spricht man, wenn Gruppen von Menschen in der Gesellschaft besser oder schlechter gestellt sind als andere. Weil zum Beispiel Einkommen, Vermögen oder auch Bildung und Aufstiegschancen ungleich verteilt sind und diesen Gruppen regelmäßig bessere oder schlechtere Chancen im Leben bieten.

In Deutschland ist Reichtum sehr unterschiedlich verteilt. Zehn Prozent der Menschen besitzen 64 Prozent des gesamten Vermögens. Klar ist: Wer in ein reiches Elternhaus geboren wird, hat mehr Möglichkeiten als ein Kind, das in einer Unterkunft für Geflüchtete aufwächst. Solche individuellen Unterschiede gibt es in jeder Gesellschaft. Ein Sozialstaat versucht, große Gegensätze auszugleichen und möglichst vielen eine Chance auf sozialen Aufstieg zu bieten. Die nimmt aber für Langzeitarbeitslose und Arme hierzulande seit

Jahren ab. Die Wahrscheinlichkeit, dass ein armer Mensch fünf Jahre später weiterhin in Armut lebt, lag Ende der 1980er bei 40 Prozent. Heute sind es 70 Prozent. Innerhalb Deutschlands gibt es auch regionale Unterschiede. Arbeitslosigkeit und schlecht bezahlte Jobs sind in Ostdeutschland häufiger als in Westdeutschland. Und im ganzen Land sind weniger als zwei Prozent der Spitzenpositionen von Ostdeutschen besetzt.

Ist das überhaupt ein Problem?

Jetzt könnte man auch mit den Achseln zucken, das Leben bietet eben unterschiedliche Chancen, jede Person hat andere Stärken. Aber häufig ist der Grund nicht die individuelle Leistung, sondern strukturelle Ungleichheit. Etwas also, auf das die Politik Einfluss nehmen könnte. Wenn sozialer Aufstieg für viele Menschen unerreichbar bleibt, gefährdet das auch den Frieden untereinander. Soziale Ungleichheit führt zu gesellschaftlichen und politischen

Spannungen. Die Frage der sozialen Gerechtigkeit findet sich deshalb in allen großen Themen der Zukunft, die wir in dieser Reihe behandelt haben: Klima, Wirtschaft, digitaler Wandel, Verkehr und Zuwanderung.

Welche Auswirkungen hat die Pandemie auf soziale Gerechtigkeit?

Die Coronakrise hat bestehende Ungleichheiten in einigen Bereichen verstärkt. Andererseits hat sie bestehende Probleme sichtbar gemacht. Als zu Beginn der Pandemie die miserablen Arbeitsbedingungen in der Pflege zum Thema wurden, beschloss der Bundestag einmalige Sonderzahlungen für Pflegekräfte. Ein neues Gesetz sichert Altenpflegerinnen und Pflegern zu, nach Tarif bezahlt zu werden. Und als sich immer mehr Mitarbeitende von Schlachthöfen mit Corona infizierten, beschloss die Politik neue Mindeststandards für die Unterkünfte und verbot Leiharbeit in der Fleischverarbeitung.

Manches hat sich also verbessert, anderes nicht. In der Pandemie haben in den unteren Einkommensgruppen mehr Menschen ihre Arbeit verloren, als unter den Besserverdienenden. Minijobber wurden oft nicht mehr gebraucht und erhielten keinen Lohn mehr. Wegen fehlender Sozialversicherung konnten sie auch kein Kurzarbeitergeld bekommen. Die Corona-Maßnahmen trafen manche Branchen außerdem stärker als andere. Frauen arbeiten dabei eher in den Bereichen, die sehr stark von Kontakt-

beschränkungen betroffen waren, zum Beispiel in der Gastronomie, Kultur und Tourismus.

Was könnte die neue Regierung tun?

Eine zentrale Aufgabe der Politik ist generationsübergreifende Armut zu verhindern. Das heißt: Der Wohlstand einer Person und ihre Chancen sollen nicht wie im Mittelalter nur davon abhängen, ob sie in eine Adels- oder Bauernfamilie geboren wird. Trotzdem gilt in Deutschland: Je höher das Einkommen der Eltern, desto höher ist im Durchschnitt das Einkommen der Nachkommen. Wie mehr ähnliche Chancen für alle geschaffen werden können, dazu gibt es unterschiedliche Ideen der Parteien. Mehr Bildung oder Förderung von Eigentum zum Beispiel. Der Bund kann dabei aber nur zum Teil Einfluss nehmen. Schulen und Hochschulen sind Ländersache. Wie gut eine Grundschule ausgestattet ist, entscheidet das Bundesland. Der Bund kann aber finanziell eingreifen. Das Deutschland-Stipendium und Bafög werden vom Bund finanziert. Und Daten zeigen, dass Geld ein Hauptgrund ist, warum Kinder aus Familien ohne Studium nicht zur Universität gehen. Ein anderes drängendes Problem: Besonders in Großstädten steigen die Mieten und Kaufpreise seit Jahren, auch weil es viel zu wenig Wohnungen gibt. Die Lösungsvorschläge der Parteien sind vielfältig. Es gibt zum Beispiel Ideen, eine bundesweite Mietobergrenze einzuführen, die Bauförderung auszuweiten, Bodenpreise zu deckeln, Baugenehmigungen zu beschleunigen oder das Bauen von bezahlbaren Wohnungen verpflichtend zu machen.

Ist die Rente sicher?

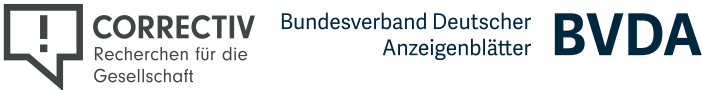
Klar ist: Es wird ungemütlich. Je älter die Bevölkerung in Deutschland wird, desto mehr gerät die Rentenkasse unter Druck. Denn die Rente beruht auf einem Generationenvertrag. Die jeweils arbeitende Generation zahlt die Rente der Älteren. Dafür bekommen die Jungen zugesichert, selbst auch einmal Rente von der folgenden Generation zu erhalten. Wenn aber immer weniger Menschen in Deutschland geboren werden und Rentnerinnen und Rentner gleichzeitig im Schnitt älter werden, muss jeder Erwerbstätige für immer mehr Rentner aufkommen. Das kann auf lange Sicht nicht funktionieren. Künftige Rentner werden deshalb immer weniger Geld bekommen und gleichzeitig müssen die Arbeitenden immer mehr einbezahlen. Schon jetzt muss der Staat regelmäßig Löcher in der Rentenkasse mit Steuergeld stopfen. Und für rund eine halbe Million Menschen reicht die Rente schon aktuell nicht zum Leben. Sie bekommen deshalb eine staatliche Grundsicherung. Von den Parteien gibt es verschiedene Ideen, um die Rente zu sichern: länger als 67 arbeiten, mehr Menschen zur Einwanderung nach Deutschland motivieren, Beiträge erhöhen, Renten kürzen oder Selbstständige und Beamte einbeziehen. Sie zahlen bisher nämlich nicht in die staatliche Rentenkasse ein. Welcher Vorschlag am Ende umgesetzt wird, entscheidet die zukünftige Regierung.

Welche Partei aus Ihrer Sicht die besten Antworten zu diesem Thema hat, erfahren Sie in den Wahlprogrammen

INVESTIGATIV. UNABHÄNGIG. NON-PROFIT

CORRECTIV ist ein gemeinnütziges Medium und steht für investigativen Journalismus. Die vielfach ausgezeichnete Redaktion deckt systematische Missstände auf, prüft Falschmeldungen im Netz und fördert Medienkompetenz mit eigenen Bildungsangeboten. Sorgfältig recherchierte Informationen stärken öffentliche Debatten und geben Orientierung im Wahlkampf. **Entdecken Sie weitere Inhalte unter wahl2021.org**

Die unabhängigen Recherchen von **CORRECTIV** werden durch Spenden von tausenden Bürgerinnen und Bürgern wie Ihnen ermöglicht. Stärken auch Sie unsere Demokratie mit ihrer Unterstützung für unabhängigen Journalismus.



Bauen & Wohnen

Herbst 2021



Stelzu Sohn
BAUDEKORATION

Inh. Peter Langer
Maler- und Lackiermeister
61194 Niddatal
Zuseweg 3

Tel. 06034/907659
Fax 06034/907660
info@stelzundsohn.de
www.stelzundsohn.de

- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- Eigener Gerüstbau
- Brandschutzarbeit
- Anstricharbeiten
- Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau

Farbe reicht nicht

Mieter müssen Dübellöcher beseitigen

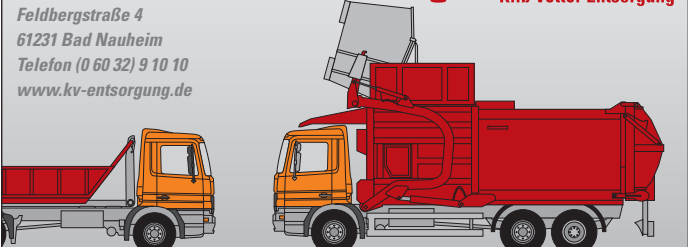


Kompetenz, die überzeugt zu fairen Preisen

Betrieb Bad Nauheim
Feldbergstraße 4
61231 Bad Nauheim
Telefon (0 60 32) 9 10 10
www.kv-entsorgung.de



KVE
Kilb Vetter Entsorgung





DACH VOM FACH
Seit über 100 Jahren
DIEFENBACH
Familientradition aus Meisterhand seit 1913 GmbH & Co. KG

Dach- und Wandeindeckungen
Abdichtungen · Bauspenglerei
Blitzschutzbau · PV + Solaranlage
Am Hain 16 · 61194 Niddatal
Tel. 06034/2252 · Fax 06034/3821
www.diefenbach-bedachung.de

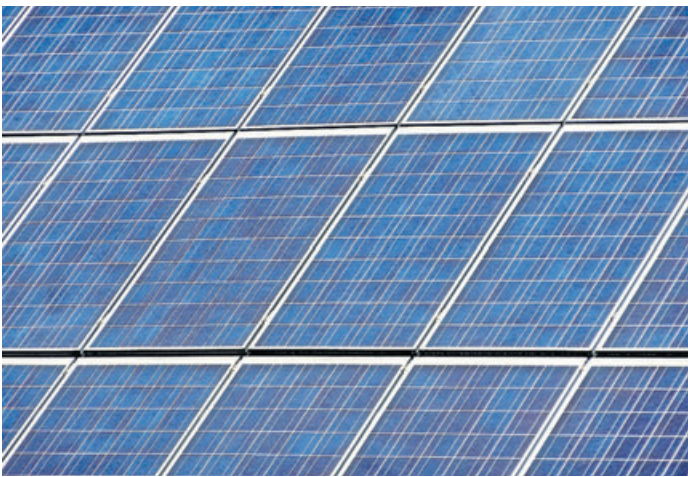
ERLEBNIS – ZUHAUSE!



Weitere Informationen unter:
Telefon 0611 / 53244602 • www.kern-haus.de

INDIVIDUELL BAUEN, GANZ ENTSPANNT!





» Eine Neigung von 30 Grad ist optimal für Solarstrommodule auf dem Dach - direkt nach Süden zeigen muss die Anlage dabei nicht. Auf Dächern, die nach Südosten oder Südwesten ausgerichtet sind, lassen sich noch Erträge erzielen, die nur um fünf bis zehn Prozent geringer sind als bei einer direkten Südausrichtung. Und auch wenn man die Module mit einer anderen Neigung installieren muss - von weniger als 25 oder mehr als 60 Grad -, verringern sich die Erträge auch nur um bis zu zehn Prozent. Trotzdem möglich: Auch Dachflächen, die nach Osten oder Westen ausgerichtet sind, lassen sich Experten zufolge noch für die eigene Stromproduktion nutzen. Das gilt vor allem dann, wenn auf diese Dächer kein Schatten von Bäumen oder anderen Gebäuden fällt. Foto: Andrea Warnecke/dpa-mag

Türen – Treppen – Küchen wieder neu!
Die clevere Renovierungslösung



✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag ✓ Neue Stufen in Laminat oder Vinyl

PORTAS-Fachbetrieb
Rehm & Broichmann GmbH
Am Heiligenstock 11 • 61200 Wölfersheim
0 60 36 905 64 05 www.rehm-broichmann.portas.de

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1



Lampas-Immobilien

Inh. Karl Lampas
Ludwigstr. 5
63683 Ortenberg

Immobilien-An- und -Verkauf
Vermietungen und Finanzierungen

Mobil 0171/2270025 – www.immowelt.de

Dübellöcher müssen Mieter beim Auszug verschließen. Nach Ansicht von Gerichten gilt das auch, wenn sie nicht für Schönheitsreparaturen verantwortlich sind. Foto: Christin Klose/dpa-mag

Mieter werden oft verpflichtet, Schönheitsreparaturen durchzuführen. Die Klauseln im Mietvertrag sind allerdings häufig unwirksam. Das bedeutet aber nicht, dass Mieter die Wohnung am Ende zurückgeben können, wie sie wollen. Das zeigt ein Urteil des Land-

gerichts Wuppertal (Az.: 9 S 18/20), über das die Zeitschrift „Das Grundeigentum“ (Nr 16/2020) des Eigentümerverbandes Haus & Grund Berlin berichtet. Dübellöcher und kräftige Latexfarbe gehen nach Ansicht der Richter nicht.

Blick nach oben

So oft sollten Hausbesitzer ihr Dach begutachten

Schnee, Sturmböen, Regen - das Wetter kann Spuren am Haus hinterlassen. Nicht zuletzt am Dach. Vermeintlich kleine Schäden können mit der Zeit größere Probleme verursachen. Ohne eine Reparatur besteht etwa das Risiko, dass nach heftigem Wind Dachziegel verrutschen und so Tauwasser, Regen und Schmutz ins Innere des Hauses dringen. Eine der möglichen Folgen: Schimmelbefall. Zudem sind lose Dachziegel eine Gefahr für die Allgemeinheit, schließlich können sie hinabstürzen und Menschen vor dem Haus verletzen. Dann kann es für Immobilienbesitzer teuer werden. Daher lohnt sich die regelmäßige Überprüfung des Dachs durch Profis. Ein Überblick dazu:



Hausbesitzer sollten das Dach prüfen - denn Stürme oder Gewitter können größere Schäden verursachen. Foto: Sven Hoppe/dpa/dpa-mag

Wie oft sollten Hausbesitzer das Dach überprüfen?

Mindestens einmal jährlich lautet der gängige Tipp. Rat ist es außerdem nach Sturm, Hagel oder einem schweren Gewitter, erklärt Josef Rühle vom Zentralverband des Deutschen Dachdeckerhandwerks. Das hat seine Gründe: „Bei Sturmschäden müssen Hauseigentümer nachweisen, dass ein Fachbetrieb regelmäßig das Dach überprüft hat, sonst können sie haftbar gemacht werden“, sagt Marc Ellinger, Berater im Verband Privater Bauherren (VPB).

Einmal jährlich den Handwerker bestellen, das muss keiner. Bei der Suche nach möglichen Schäden kann man sich erst mal selbst behelfen - mit guten Fotos einer Digitalkamera, die man am Computer-Bildschirm in Vergrößerung betrachtet. Vergleiche mit vorherigen Aufnahmen liefern Hinweise, ob die Dachdeckung Schäden oder Veränderungen aufweist. „Bei steiler geneigten Dächern reichen Fotos von unten“, erklärt Ellinger. Schwach geneigte Dächer sind indes je nach Gebäudehöhe von unten nicht ausreichend einsehbar; bei Flachdächern ist dies in der Regel gar nicht möglich. „Womöglich können Hausbesitzer dann Aufnahmen von den Dachgeschossen benachbarter Gebäude machen“, rät Ellinger. Alternativ geht das mit einer Drohne.

Können Hausbesitzer Reparaturen am Dach selbst erledigen?

Laien fehlt in aller Regel das

Fachwissen, um Arbeiten akkurat ausführen zu können - das Dach muss schließlich hundertprozentig dicht sein. „Auch sollten Nicht-Fachleute die Gefahr nicht unterschätzen, vom Dach abzustürzen“, betont Ellinger. Daher sollten Hausbesitzer solche Reparaturen generell Fachleuten überlassen.

wieder selbst Bilder mit der Digitalkamera machen. Sollte es für die Sichtprüfung nötig sein, das Dach zu betreten, sollte ein Fachbetrieb beauftragt werden. „Denn beim Betreten des Dachs besteht die Gefahr, die Anlage schwer zu beschädigen“, warnt Carsten Körnig vom Bundesverband Solarwirtschaft.

Wie teuer ist im Schnitt eine Dachwartung?

„Die Frage ist so nicht zu beantworten, da der Wartungsvertrag individuell mit dem Kunden vereinbart wird“, sagt Rühle vom Dachdecker-Verband. Ebenso stellt der zu erwartende Aufwand - abhängig vom Alter und damit vom Zustand der Dachdeckung oder der Dachabdichtung - eine individuell zu kalkulierende Größe dar.

Was gilt bei Solaranlagen auf dem Dach?

Nach einem Sturm oder einem schweren Gewitter empfiehlt sich ebenfalls ein Check. Auch hier kann man erst mal

Baumfällung, Gartenpflege
01 73-884 21 12 gewerblich



GALLUS

Dach + Wand aus Meisterhand Bauspenglerei

Gallus Bedachungs GmbH
Melbacher Weg 15
61231 Bad Nauheim-Wisselsheim
06032) 863 94
Fax (06032) 876 08

Meisterbetrieb mit Kompetenz seit 1986!
www.gallus-bedachungen.de

Holzbau ist unsere LEIDENSCHAFT

www.arnold-holzbau.de



Arnold
Abbundtechnik und Holzbau

WÖLLSTADT | AM KALKOFEN 4 | TELEFON: 06034-5957

Verkauf · Vermietung · Service

Maschinen und Geräte für Bau und Industrie



MASCHINEN-SERVICE
GEILING WIDECO

Am Kalkofen 6
D-61206 Wöllstadt
Telefon (06034) 2015
Telefax (06034) 2017
info@geiling-wideco.de
www.geiling-wideco.de

Bauen Sie mit uns nach Ihren Wünschen.



LANGLITZ BAU

Langlitz Bau GmbH & Co. KG
Am Kalkofen 8
61206 Wöllstadt

T 06034 24 01
F 06034 24 41
LANGLITZ-BAU.DE

Bauen & Wohnen

Herbst 2021



FACHKUNDIGE BERATUNG FÜR JEDES ZAUNPROJEKT
Wir unterstützen Sie bei der richtigen Wahl.

Öffnungszeiten finden Sie auf: www.zaun-centrum.de

Zaun-Centrum
Am Kreuzstein 82 - 84
63477 Maintal-Bischofsheim
Tel.: 06109 - 50 81 31



Lärm im Haus

Für Trittschall gelten DIN-Normen



Neuer Boden - neuer Lärm: Wer mit Fliesen statt Teppich die Nachbarn nervt, kann rechtlichen Ärger bekommen.

Foto: Markus Scholz/dpa-mag



Unsere Dienstleistungen:
Heizung, Sanitär, Installation, Geräte-Vermietung u. -reparatur, Montageservice für Zäune, Carports, Gartenhäuser u.v.m.

Unser Programm:
Heizung + Zubehör, Sanitär + Zubehör, Baustoffe, Eisenwaren, Holz im Garten, Bauelemente, Schlüssel-Shop, Werkzeuge, Haushalts- und Geschenkartikel, Lieferservice, Teiche und Zubehör, Elektroartikel, Schwimmbäder und Zubehör

61200 Wölfersheim-Berstadt • Industriestraße 14
Telefon (06036) 97 29-0 • Telefax (06036) 890
www.isterling-fachmarkt.de • info@isterling-fachmarkt.de



Schlosserei & Metallbau
Udo Schäfer
Metallbauermeister

• Hoftoranlagen • Zaunanlagen • Fenstergitter • Vordächer
• Rollläden • Garagentore • Treppen • Haustüren • Einbruchssicherung
• und alle weiteren Metallbauarbeiten

Frankfurter Straße 51 • 61206 Wöllstadt
Tel.: 06034/2452 • Fax: 06034/1423 • Handy: 01 71 / 495 06 76
Internet: www.schlosserei-woellstadt.de • E-Mail: info@schlosserei-woellstadt.de



Sonnentage genießen. Mit Markisen von Romi.

Fenster • Türen • Tore
Wintergärten • Vordächer
Markisen • Rollläden • Jalousien
Raffstores • Insektenschutz
Sprechen Sie uns an. Gerne beraten wir Sie.

Romi Fenster GmbH
Industriestr. 18, Karben
www.romi-fenster.de
Telefon 06039 9220-0



Beschwerden und Miete mindern

Was Mieter bei Baulärm tun können

Da hat man jahrelang ruhig gewohnt und nun das: Bagger machen das leerstehende Nachbarhaus platt, ein Neubau wird hochgezogen, verbunden mit Dreck und Krach. Was bringen Beschwerden, und entschädigt eine Mietminderung für die Belästigung? Generell haben Bürger Baustellenlärm zu dulden. „Andernfalls müsste jede Bautätigkeit unabhängig von der Intensität des Lärms eingestellt werden, sobald sich jemand gestört fühlt“, sagt der Sprecher der Stadt Offenbach am Main, Fabian El-Cheikh. Der Gesetzgeber gibt Bauherren und ausführenden Firmen außerdem Lärmschutzregeln vor. Maßgeblich seien die Technische Anleitung (TA) Lärm und die Allgemeine Verwaltungsvorschrift (AVV) zum Schutz vor Baulärm.



Baulärm: Grundsätzlich muss es zwischen 20 Uhr und 7 Uhr morgens leiser sein als tagsüber. Bei Verstößen machen die Behörden Auflagen.

Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

meinschaft Mietrecht im Deutschen Anwaltverein. Zugunsten von Mietern kann eine sogenannte Beschaffenheitserklärung wirken. Darin halten beide Mietparteien zum Beispiel das Wohnungskriterium „ruhige Lage“ ausdrücklich fest. „Die Erklärung wird entweder Teil des Mietvertrags oder unter Zeugen nachweisbar abgesprochen“, erläutert die Sprecherin des Deutschen Mieterbunds (DMB), Jutta Hartmann. So hätten Mieter eventuell bessere rechtliche Möglichkeiten auf Mietminderung.

BGH erschwert Minderungen

Der BGH als höchstgerichtliche Instanz hat in einer Entscheidung Mietern ein Recht auf Lärm-Mietminderung abgesprochen (Urteil vom 29. April 2020, Az.: VIII ZR 31/18). Geklagt hatte ein Vermieter aus Berlin. Vier Jahre nach Einzug seiner Mieterin wurde auf dem angrenzenden Grundstück eine Baulücke geschlossen. Daraufhin überwies die Mieterin zehn Prozent weniger. Der BGH ließ das so nicht durchgehen. Mieter könnten sich nicht am Vermieter schadlos halten, wenn dieser rechtlich nichts gegen den lästigen Lärm ausrichten könne. Außerdem seien Veränderungen im Umfeld der Wohnung dem Vermieter nicht allein anzulasten. „Der Mieter muss sich an solchen Unwägbarkeiten beteiligen“, erläutert Jutta Hartmann. In der Konsequenz „hat das Urteil Minderungen wegen Baulärms den Garaus gemacht.“

Kein Lärm in der Nacht

Grundsätzlich muss es zwischen 20 Uhr und 7 Uhr morgens leiser sein als tagsüber. Beschwerden sich Nachbarn, schickt die Bauaufsicht zunächst Kontrolleure los. Bei Verstößen machen die Behörden Auflagen.

den Auflagen. Diese reichen von der „Vorlage von Schallschutzkonzepten und Schallbarrieren bis hin zu Arbeitszeitbeschränkungen und dem Einsatz leiserer Maschinen“, zählt El-Cheikh auf. Im Extremfall werde die Baustelle stillgelegt. Ob Mieter wegen Baulärms Mietminderung durchsetzen können, hängt vom Einzelfall ab. Mitentscheidend ist, ob Bauarbeiten in ihrer Gegend erwartbar sind. Wenn ja, entfällt der Anspruch. Zum Beispiel wird Mietern in der Stadt ein höheres Lärmniveau zugemutet als solchen, die auf dem Land leben.

In Städten muss mit Baustellen gerechnet werden

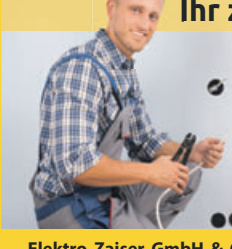
In Städten sei zudem „stets damit zu rechnen, dass bei bestehender Bebauung in der Nachbarschaft Bautätigkeit entfaltet wird“, sagt Volker Grundmann, Anwalt in Berlin und Mitglied der Arbeitsge-



Gut behütet: Wer schon einmal im strömenden Regen vor der Haustür seinen Schlüssel gesucht hat, weiß ein abschirmendes Vordach zu schätzen! Es bietet nicht nur Schutz vor Wind und Wetter, sondern setzt zudem gekonnt Akzente. Dank der verschiedenen Stile und Formen wird der Eingang zum individuellen Hingucker.

Werkfoto: Gutta

UND ALLES FUNKTIONIERT!
Ihr zuverlässiger Elektro-Partner



- ➔ Beratung
- ➔ Installation
- ➔ Planung
- ➔ Kundendienst

Rufen Sie uns an: **06032 326 74**

Elektro Zaiser GmbH & Co. KG
Tel. 06036 989 988 oder Tel. 06032 326 74
Inh.: R. Stelzner - www.zaiser-elektro.de





Kunststoff- und Alu-Fenster
Rollläden
Haustüren



Industriestraße 2
63607 Wächtersbach
Telefon 06053 6125-0
www.rieser-fenster.de

Kompetenz in Sachen Fenster und Türen



Haus des Monats | September

Willkommen Zuhause!

INDIVIDUELL • MASSIV • STEIN AUF STEIN

WETON Massivhaus GmbH
Elzer Straße 22-24 • 65556 Limburg-Staffel • Telefon 06431 9122-222



Sorglos rund ums Haus

Alles aus einer Hand: Beratung, Planung & Montage

Ihr Fachmann für:

- Fenster aller Art
- Rollläden
- Haustüren
- Garagentore
- Innentüren
- Vordächer
- Markisen
- Bodenbeläge
- Terrassendielen
- Gartenbauholz

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne: www.holzmann-bauen.de



Bauelemente & Baugesellschaft mbH

Carl-Benz-Ring 17 | 35423 Lich
Tel: 064 04 20 55 88 | Fax: 064 04 20 55 87
Bahnhofsallee 24 | 35606 Solms
Tel.: 064 42 70 35 | Fax: 064 42 243 02
info@holzmann-bauen.de

Kleine Kratzer lassen sich auspolieren

Mit dem Neuwagen in die Waschanlage

Über ihren Neuwagen freuen sich die meisten Besitzer sehr. Doch auch der wird dreckig. Sind aber die frischen Lacke zu empfindlich für die Waschstraße? So hieß es zwar früher, berichtet „Auto Straßenverkehr“ (Ausgabe 16/2020), doch die Zeitschrift gibt grundsätzlich Entwarnung. Heute seien die Oberflächen so gearbeitet, dass weiche Polyethylen-Lappen von Waschwalzen dem Lack fast nichts anhaben könnten. Allerdings dürfen keine Verschmutzungen der zuvor gewaschenen Autos in ihnen haften. Die seit etwa 20 Jahren genutzten Lacke auf Wasserbasis sind aber nicht ganz so un-



Selbst bei gut gewarteten und sehr gepflegten Waschanlagen können mitunter kleinste Kratzer in den Lack kommen. Foto: Christin Klose/dpa-mag

empfindlich wie die zuvor genutzten auf Acrylbasis. Das heißt: Auch gut gewartete und

sehr gepflegte Waschanlagen könnten über die Jahre für feinste Kratzer im Lack sor-

gen. Die gute Nachricht: Die lassen sich auspolieren, so die Zeitschrift.

StellenMarkt

Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Im Rahmen unserer hauswirtschaftlichen Tätigkeiten, betreuen wir seit vielen Jahren zahlreiche Familien und Senioren in der Umgebung von Gründau und Gelnhausen. Wir suchen ab sofort, für ca. 60 - 80 Std. im Monat Haushaltshilfen (m/w/d) in Teilzeitbeschäftigung. Ein eigener PKW ist erforderlich. Wenn Sie Interesse an hauswirtschaftlichen Tätigkeiten haben, würden wir uns über einen Anruf freuen. Ihr direkter Kontakt zu uns unter ☎ 06058/8990

Verstärkung für unser Mutti-Team! Wir suchen eine unabhängige Frau (gerne Rentnerin), die regelmäßig am Sonntagnachmittag unsere freundliche Mutter in Bad Nauheim betreut (keine Pflege, kein Putzarbeit). Als Vertretung und in Absprache hätten Sie manchmal auch an weiteren Nachmittagen Zeit für unsere Mutter. helgahessen@t-online.de oder ☎ 06002/930068

Für unseren Nahkauf Markt suchen wir Mitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der ☎ 0176/21241254. Nahkauf Markt Alvarez, Würzburger Str. 5, 63619 Bad Orb

Stellenangebote

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlen-see, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Suche ab sofort Schreiner/Fenstermonteur zur Festeinstellung zum Bedienen u. Transport von Glas-/Montagegeräten/Minikran bis 19 Meter mit FSK BE (alter 3) und Anhängererfahrung. Weiterhin suchen wir Fenstermonteure im Alt- + Neubau mit FSK B. Montage und Dienstleistungen Gerd Harnischfeger ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Trotz Corona, auch bei uns geht es wieder weiter. Auch für Rentner geeignet! Sie möchten sich etwas dazu verdienen? Wir suchen Terminierer/in für unseren Außendienst. Bei Interesse u. Fragen melden Sie sich werktags bitte unter ☎ 06667/918935

Suche zuverlässige Haushaltshilfe für 2 x wöchentl. (gesamt ca. 5-7 Std.) nach GN-Meerholz, Stundenlohn nach Absprache. Selbstständige u. gründliche Arbeit ist Voraussetzung. ☎ 0177/8547410

Stellenangebote

Familiär geführtes Hotel sucht Aushilfe für die Reinigung der Zimmer und Küche. Lohn und Arbeitszeit nach Vereinbarung. Hotel Weidenau OHG ☎ 06052/80000

Ich suche ab sofort eine nette, kompetente Person zur Pflege in Meerholz. Bitte um Kontaktaufnahme unter ☎ 06051/9164632 od. 0176/24899830

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter in Vollzeit im Krankentransport. Bewerbung unter: info@krankentransporte-fischer.de

Haushaltshilfe für 2 Personen-Haushalt kurzfristig für 6-8 Stunden pro Woche gesucht. Gehalt nach Vereinbarung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf ☎ 0170/7810528

Suche Helfer mit Erfahrung im Trockenmauer-Bau (Sandstein) und für Gartenarbeit in Büdingen. ☎ 0176/57622276

Hotel in Gelnhausen-Hailer sucht Zimmerreinigungskräfte (m/w/d), auf Minijob-Basis oder Teilzeit, für Hotelzimmer. ☎ 0151/15225558

Deutschsprachige Haushaltshilfe in Gründau, 1x wöchentlich, freitags für ca. 4 Std. gesucht. ☎ 0176/60274898

Suche dringend deutschsprachige Putzfrau für 2-4 Std. wöchentlich auf 450,- € Basis in Freigericht-Bernbach. Chiffre 32815

Hausmeister in Aushilfstätigkeit für soziale Einrichtung im Raum Gelnhausen gesucht. Chiffre 32356

KINDER-CASTING
Gießen & Bad Nauheim (18.+19.9.)
Die renommierte Casting-Agentur für Kinder & Jugendliche sucht neue Gesichter für KINO-, TV-Produktionen und Werbung.
Info: 0 22 34 - 9 24 40 40
mail@sunshine-casting.de
sunshine-casting.com

Wir suchen **ab sofort** eine/n

Einzelhandelskauffrau/-mann (m/w/d)
als Vollzeit- oder Teilzeitkraft

und eine/n

Auszubildende/n für 2021 (m/w/d) sofort

Haben Sie ein freundliches Auftreten? Ihre Aufgabengebiete sind Beratung, Verkauf und Warenpflege. Vorkenntnisse aus dem Bereich der Raumausstattung wären von Vorteil.

Bewerbung an:

Main-Kinzig-Str. 33

63607 Wächtersbach

Tel. 06053-601636

DECO-POINT
.....LIEDER.....
Fachmarkt für schönes Wohnen

deco-point-lieder@t-online.de

Mittelhessen-Bote

Personal finden!
Telefon 06051 833-241



Wir suchen für unser Team im Autohaus Fischer-Schädler GmbH zum sofortigen Eintritt eine/n (m/w/d)

Hol- und Bring-Fahrer/in

von Mo. - Fr. auf 450-€-Basis. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Kurzbewerbung. Diese können Sie gerne an

Autohaus Fischer-Schädler GmbH
Frau Fischer-Weitzel
Zeppelinstr. 13-15
61118 Bad Vilbel
senden. Oder per Mail an: mail@fischer-schaedler.de

... auch als kostenloses
epaper



www.bote.de



Müller

Wir bieten Chancen!

MITARBEITER GESUCHT

Ihr Experte für Präzisions- und Hochleistungswerkzeuge aus VHM. Müller Präzisionswerkzeuge ist ein weltweit tätiges Unternehmen und produziert seit über 40 Jahren Vollhartmetall-Präzisionswerkzeuge zum Bohren, Fräsen, Reiben und Senken mit überwältigenden Erfolgen und einer innovativen Produktstrategie.

Kurierfahrer (m/w/d) auf Minijob-Basis (450,-€)

Ihre wesentlichen Aufgaben sind:

- Das Abholen und Zustellen unserer Werkzeuge im Umkreis von 250 km (um Hanau) an 2 bis 3 Tagen/Woche
- Weiterleitung von Kunden Feedback
- Tourenplanung in Absprache mit unseren Kunden

Wir erwarten von Ihnen:

- Technisches Verständnis
- Besitz der Fahrerlaubnis Klasse B
- Hohe Flexibilität und Einsatzbereitschaft

Unser Angebot:

Sie erwartet eine verantwortungsvolle Tätigkeit. Sie arbeiten in einem international erfolgreichen, stabilen und zukunftsorientierten Unternehmen mit innovativen Produkten und einem familiären Arbeitsklima. Ihr engagierter Beitrag wird mit attraktiven Konditionen honoriert.

Wir freuen uns

auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

K.-H. Müller Präzisionswerkzeuge GmbH z. Hd. Frau Schwenk
Fürst-Dominik-Straße 44 · 55758 Sien

Tel. 06788 9798-14 · E-Mail: m.schwenk@mueller-sien.de

www.mueller-sien.de

Anhänger

Anhänger - Verkauf - Vermietung - Service - Ersatzteile. Bien Fahrzeugbau GmbH, 63571 Gelnhausen, ☎ 06051/914178-0 od. www.bien-fahrzeugbau.de

Autohandel

Kaufe gegen bar Pkw, Lkw, Wohnmobile, Geländewagen, Pick-Up, Agria Bodenfräse mit od. ohne TÜV/-Mängel. ☎ 06102/8653651 o. 0177/2802695 (WhatsApp)

Ankauf von PKW und LKW, alle Hersteller, alle Modelle, Zustand, TÜV und KM egal, auch mit Schäden jeglicher Art. Jederzeit erreichbar. ☎ 06403/9688211 o. 0176/23479199

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Pkw Ankauf

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, VW & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

HÜTTL
CARAVANING
www.caravan-huettl.de

HÜTTLrent GmbH
Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal
verkauf@huettlrent.de

Ferientermine frei, 20% Rabatt! Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonderkonditionen. Wächtersbach, www.mk-reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma



Technische
Gesamtplanung AG

Josef-Bautz-Straße 14
63457 Hanau

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n

Bilanzbuchhalter/-in oder

Steuerfachangestellte/ Steuerfachangestellter

für Finanz- Lohnbuchhaltung

in Teilzeit – flexibel mit 30 Wochenstunden.

Wir sind ein renommiertes mittelständisches Ingenieur- und Planungsbüro. Unser Team zählt derzeit etwa 50 Mitarbeiter/-innen, unser Schwerpunkt liegt in der Planung haustechnischer Anlagen für Industrie, Kommunen und soziale Einrichtungen in den Gewerken Heizung, Lüftung, Sanitär und Elektro.

Ihre Aufgaben:

- Vorbereitende Finanz- und Personalbuchhaltung für ein externes Steuerbüro
- Ansprechpartner für unseren Steuerberater
- Erledigung der laufenden Korrespondenz
- Vor- und Nachbereitung sowie termingerechte Abwicklung der monatlichen Gehaltsabrechnungen
- Anlegen und Pflegen von Personal-Akten
- Erstellen von Arbeitsverträgen, Änderungsverträgen, Abmahnungen, Kündigungen, sowie Zeugnissen
- Verwaltung div. Mietobjekte: Verbuchen/Überwachen Mieteingänge, Verfolgung Liegenschaftskosten, Erstellen von Mietverträgen
- Vorbereiten der Nebenkostenabrechnungen

Ihre Qualifikation:

- Abgeschlossene Ausbildung, vorzugsweise zum / zur Steuerfachangestellten
- Mehrjährige Berufserfahrung im beschriebenen Aufgabengebiet setzen wir voraus
- Gute Kenntnisse im Umgang mit MS-Office, Excel usw.

Persönliche Kompetenz:

- Selbstständiges und zielgerichtetes Arbeiten
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Zuverlässigkeit
- Motiviertes und freundliches Auftreten

Wir bieten Ihnen:

- Arbeiten am Standort Hanau in einem dynamischen Team
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Angenehmes Betriebsklima
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- 30 Tage Urlaub
- Flexible Arbeitszeiten
- Gemeinsames Frühstück in unserer Kantine
- Vermögenswirksame Leistungen

Kontakt: Frau Schilling · Tel. (06181) 9303-11
bewerbung@ipp-hanau.de · www.ipp.ag

TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Friedberg Stadt
- Friedberg Ossenheim
- Friedberg-Ockstadt
- Karben-Rendel
- Bad Nauheim
- Nieder-Mörlen
- Bad Nauheim
- Wisselsheim
- Nieder-Rosbach
- Ober-Rosbach
- Ober-Mörlen
- Bad Vilbel Dortelweil

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

NORMA®



Wiesn daheim!

ab Montag,
13. September

LÖWENBRÄU
Oktoberfestbier
6x0,5-l-Flasche,
zzgl. 6x –,08 Pfand
(1 l = 1,33)

11% billiger
UVP 4,49
3,99*
6er-Träger

Zimmermann
10 Münchner Weißwürste
mit süßem Senf &
Weißwurst-Fibel gratis
600-g-Packung
(1 kg = 6,65)

16% billiger
UVP 4,79
3,99*
600 g

ERDINGER
Weißbier alkoholfrei/
Zitrone 6x0,5-l-Flasche,
zzgl. 6x –,08 Pfand (1 l = 1,60)
je 6er-Träger

10% billiger
UVP 5,34
4,79*
6er-Träger

ArcticFish **Geräucherte** Im Aktionskühlregal:
Forelle traditionell heißgeräuchert
Ware einzeln ausgepreist, ca. 250 g – 300 g (1 kg = 13,99)

UVP 1 kg = 16,99
z.B. 285 g
3,99*
17% billiger

CLASSIC koffeinhaltiges Erfrischungsgetränk
18x0,33-l-Dose, zzgl. 18x –,25 Pfand
(1 l = 1,01)

5,99*
51% billiger
zum Vergleich: UVP Einzeldose = –,69
18er-Pack

Wiener Knackige Burschen
im zarten Saitling
1,5-kg-Packung
(1 kg = 5,18)

25% billiger
zum Vergleich: UVP 400-g-Packung = 2,79
7,77*
1,5 kg

Alpenhain **Obazda** Im Aktionskühlregal:
Röstzwiebel 50 % Fett i. Tr.,
Klassisch oder Lauchzwiebel

60 % Fett i. Tr.,
125-g-Becher
(100 g = 1,11)
je Becher

30% billiger
UVP 1,99
1,39*

Nanner **Klein-Spirituosen** zum Ver-
schenken oder selbst Genießen –
Obstler 38 % vol, Marillenbrand 35 % vol oder
Marillenlikör 15 % vol, 40-ml-Flasche (100 ml = 6,23)
je Flasche

2,49*



Mini Speck
deftige Schinken-Spezialität
aus Südtirol
ca. 1,2-kg-Stück, Ware einzeln
ausgepreist

ca. 1,2 kg
1-kg-Preis
10,99*

Kümmel-Im Aktionskühlregal:
bauch/Steirisches
Scherzl aus Österreich

250-g-Packung
(100 g = 1,20)
je Packung

250 g
2,99*

Bergsalami XXL aus
Österreich – Kochsalami gegart,
geräuchert und luftgetrocknet,
800-g-Packung (1 kg = 5,99)

27% billiger
zum Vergleich: 260-g-Packung = 2,15
4,79*
800 g

Karree- Renkerl
aus
Österreich, aus dem Lachs
Ware einzeln ausgepreist
(1 kg = 12,90)

z.B. 380 g
4,90*



ERSTER DISCOUNTER ALS GREEN BRAND ZERTIFIZIERT!



www.green-brands.org

TOPEX® Softshell-Jacke • Oberstoff 96 % Polyester,
4 % Elasthan • Futter 100 % Polyester
• Damen-Größen
M (40/42) – XL (48/50)
• Herren-Größen
L (52/54) – XL (56/58)
je Jacke

14,99*
Wasserdicht, atmungsaktiv
und klimaregulierend

**TOPEX® Outdoor-Trekking-Thermo-
hose** • Oberstoff 65 % Baumwolle, 35 % Polyamid
• Futter 100 % Polyester
• Damen-Größen
S (36/38) – L (44/46)
• Herren-Größen
M (48/50) – XL (56)
je Hose

15,99*

**EllieNor Modischer Soft-
shell-Mantel** • Wind- und
wasserdichter Oberstoff: 96 % Poly-
ester, 4 % Elasthan • Futter in
Mikrofleece • Innen mit Mem-
bran • Größen
M (40/42) –
XXL (52/54)
je Mantel

16,99*

Angelfreilaufrolle 3000er,
4000er oder 5000er • Hochpräzises Frei-
laufsystem • **Rücklaufsperre „One Way Clutch“**
• Übersetzung 5,2:1
• Inkl. Ersatzspule
3 Jahre Garantie
je Ausführung

16,99*

Angel-Posen-Box 121tlg.
Posen-Box 121tlg.,
ideal für Karpfen
und sonstige Fried-
fische (Äsche, Barbe,
Brasse)

je Ausführung
9,99*
Große Auswahl
erhältlich

Hockerkocher
• Brenner aus massivem
Gusseisen • Inkl. Propankonstantregler
50 mbar und Gasschlauch ca. 1,5 m
• Kochauflage ca. 40 x 40 cm

29,99* Extra hohe
Leistung –
7,5 kW

**Gasschlauchlei-
tung 3 m**
(1 m = 3,-)

8,99*

Feinbiber- Bettwäsche
Kissen ca. 80 x 80 cm,
Bezug ca. 135 x 200 cm
• 100 % Baumwolle
• Besonders weiche und
warme Biber-Qualität
je Bettwäsche

12,99*
Auch online

**Modal-Baumwoll-
Jersey Spannbett-
tuch** In 3 Größen
je Spannbettuch

ca. 90 – 100 x 200 cm
9,99*
Auch online

ca. 140 – 160 x 200 cm
12,99*

ca. 180 – 200 x 200 cm
14,99*

**camprella® Tieffußbett-
Pantoletten**
• Anatomisch geformtes Fußbett
aus chromfrei gegerbtem Echt-
leder
• Größen
41 – 45
je Paar

7,99*

**EllieNor Ronley Filz-Haus-
schuhe** für Damen oder
Herren • Wärmendes Filz-Material
• Gummierte Laufsohle • Größen
38 – 45
je Paar

5,99*

Edelstahl-Kochtopf „Oslo“
• Braten-/Fleischöpfe mit hitzebeständigem,
stoßfestem Glasdeckel • Backofenfest bis 240 °C
(mit Glasdeckel 180 °C)

je Ausführung
6,99*
Auch online

Mit extra starkem
Kapsel-Boden

**Wachstuch-Tisch-
decke** mit geprägter Ober-
fläche • Aus robustem PVC
je Tischdecke

ca. 100 x 140 cm
(1 m² = 2,85)
ca. 130 x 160 cm
(1 m² = 1,92)
ca. 140 x 140 cm
(1 m² = 2,59)
3,99*

ca. 140 x 190 cm
(1 m² = 2,25)
ca. 140 x 220 cm
(1 m² = 1,94)
5,99*
Auch online

Leinenoptik-Tischwäsche
mit hochwertiger Fleckschutz-
beschichtung • Effektvolle Leinenoptik mit auf-
wendigem 3D-Druck • Lotuseffekt • 100 % Polyester

Deckchen 2er
Ø ca. 30 cm
Deckchen
ca. 35 x 50 cm
2,99*

Mitteldecke
ca. 75 x 75 cm
Tischläufer
ca. 50 x 100 cm
oder
ca. 40 x 135 cm
4,99*
Auch online

**Vario-Duo-
Rollo** • Bis ca. 24/25 mm
Falzstärke • Einfache Klemm-
montage • Inkl. Kettenstopper
• Klemmträger
3 Jahre Garantie

je Ausführung
11,99*
Erhältlich in den Größen:
ca. 40/60/80/90/100 x 150 cm

Auszugslänge ca. 150 cm

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

NORMA®
MEHR FÜRS GELD.



AKTUELLE PROSPEKTE –
einfach & bequem online durchblättern
unter www.norma-prospekt.de



**ENTDECKEN
SIE MEHR
AKTIONEN!**

